

# VI References

## (1) Past Results

### ■ Mayors Conference

Host City	Dates	Theme of Plenary Session	Themes of Sub-sessions	Participants
1 <sup>st</sup> Fukuoka	1994. 9.22 ~ 9.25	“Harmony between urban Development and Human Living Environment in the Asian-Pacific Era”	“City and Transportation” “City and Housing” “City and Environment/Public Health”	21 cities from 11 countries and regions
2 <sup>nd</sup> Guangzhou	1996. 9.27 ~ 10. 1	“Urban Development In the 21 <sup>st</sup> Century”	“Future Urban Planning and Construction” “Modern Urban Environmental Protection” “Urban Modernization and Traditional Culture”	11 cities from 11 countries and regions
3 <sup>rd</sup> Fukuoka	1998. 7.11 ~ 7.13	“Future Prospects of Networking between Cities”	“Future Direction of Education for the Next Generation” “Establishment of Health and Medical Systems” “Waterworks and Sewer Systems in the City”	23 cities from 12 countries and regions
4 <sup>th</sup> Busan Metropolitan City	2000. 5.13 ~ 5.15	“Asian-Pacific Cities in the New Millennium”	“Enhancing Inter-City Exchanges and Trade” “Measures to Grow Tourism Industry”	22 cities from 11 countries
5 <sup>th</sup> Fukuoka	2002. 8.30 ~ 9. 1	“New Approach to City Planning for the 21 <sup>st</sup> Century -from ‘Governing’ to ‘Good Governance’”	“City Planning with Citizen Involvement” “Customer-Based & Result-Oriented Governmental Reform” “e-Governance ^IT & City Planning” “Collaboration among Industry, Academia and Local Government”	24 cities from 12 countries
6 <sup>th</sup> Bangkok Metropolitan Administration	2004.11.30 ~12. 2	“Sustainable City Redevelopment: The New Approaches”	“New Urbanism: Values, City Governance, and People Participation” “New Public Management: Public Private Partnerships and Creating Opportunities for All”	14 cities from 10 countries
7 <sup>th</sup> Urumqi	2006. 8. 8 ~ 8.10	“Building Harmonious Cities”	“Welfare services of the Future” “Development of Urban Infrastructures” “Promotion of New Industries”	13 cities from 5 countries

The 8<sup>th</sup> Mayors Conference well be held in Dalian in 2008.

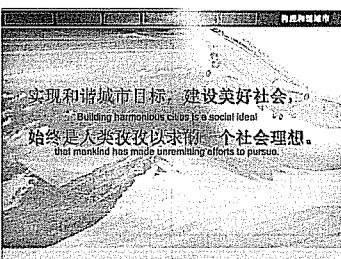
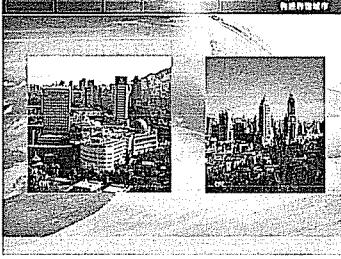
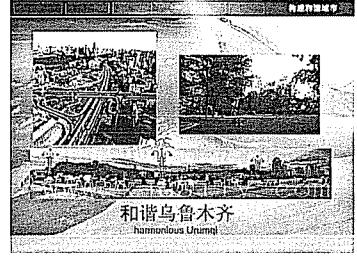
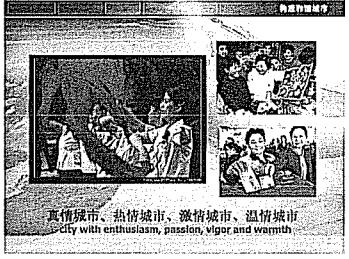
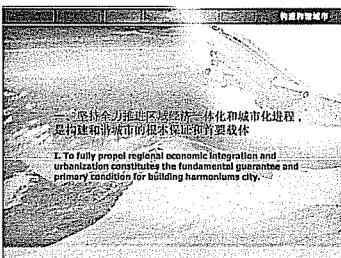
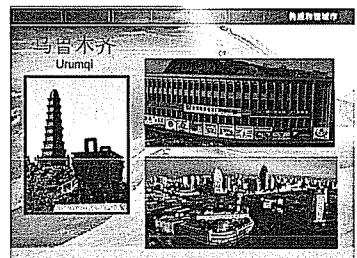
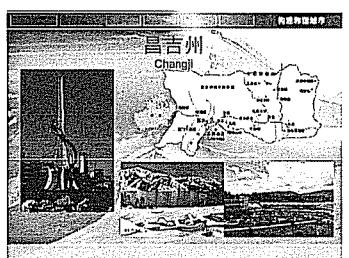
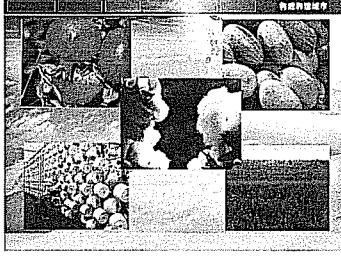
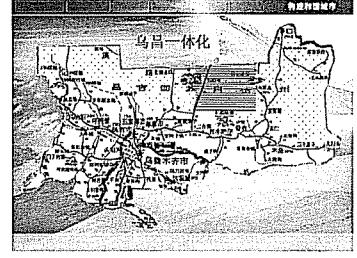
**■ Working-Level Conference**

Host City	Dates	Theme	Participants
1 <sup>st</sup> Fukuoka	1995.10.26 ~10.27	"Management of Transportation in Cities of the Asia-Pacific Regions" -Transportation Operation Policy and Traffic Control-	20 cities from 10 countries and regions
2 <sup>nd</sup> Fukuoka	1997.11.26 ~11.28	"Waste Treatment and Disposal" -Striving for a Sustainable Growth Environment-	18 cities from 9 countries
3 <sup>rd</sup> Fukuoka	1999.11.30 ~12. 2	"The Supply of Safe, Clean Water to the City"	18 cities from 10 countries
4 <sup>th</sup> Busan Metropolitan city	2001. 9. 6 ~ 9. 8	"Measures to Enhance Inter-City Exchanges in Tourism in the Asia-Pacific Region	17 cities from 7 countries
5 <sup>th</sup> Kumamoto	2003.11. 9 ~11.10	"City Planning with Citizen Involvement"	18 cities from 9 countries
6 <sup>th</sup> Urumqi	2005. 9.10 ~9.12	"To Promote City Development through Multi-layered Culture"	9 cities From 3 countries

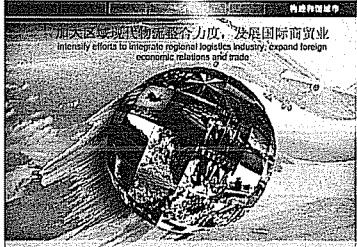
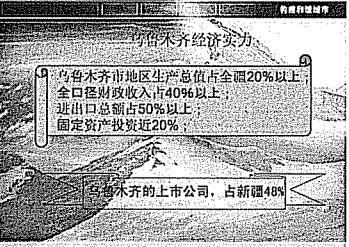
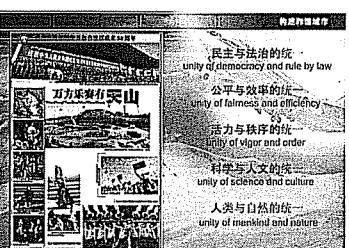
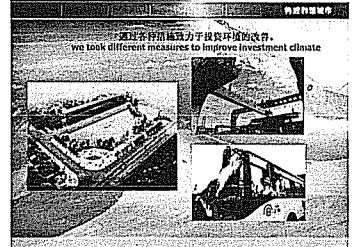
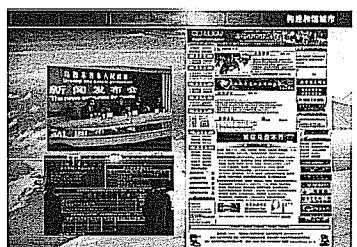
The 7<sup>th</sup> Working-Level Conference will be held in Kitakyusyu during the period of July30-Aug1 2007.

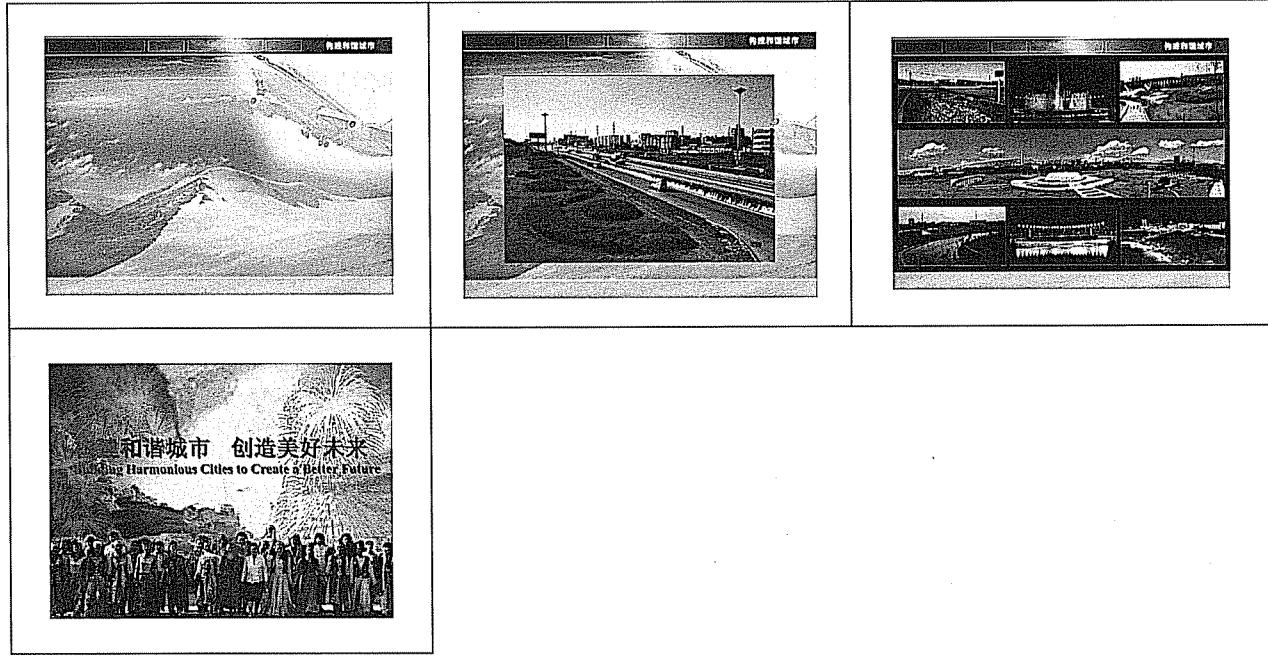
## (2) Information Materials (PowerPoint version)

### ① URUMQI

 <p>Asian-Pacific City Summit</p> <h3>ASIAN-PACIFIC CITY SUMMIT</h3>	 <p>Asian-Pacific City Summit</p>  <p>中国·乌鲁木齐</p>	 <p>构建和谐城市 创造美好未来 Building Harmonious Cities to Create a Better Future</p> <p>乌鲁木齐市常务副市长 张鸿 Zhang Hong, Executive Deputy Mayor of Urumqi</p>
 <p>实现和谐城市目标，建设美好社会。 Building harmonious cities is a social ideal. 始终是人类孜孜以求的一个社会理想。 That mankind has made unremitting efforts to pursue.</p>	 <p>构建和谐城市 基本信息 basic information of Urumqi</p> <p>亚洲大陆地理中心 The city lies at the geographic center of the Asian continent.</p> <p>地处亚洲大陆地理中心 The city lies at the geographic center of the Asian continent.</p> <p>中国西部对外开放的重要门户 CHINA It is northwestern China's major port for opening up, and a connection in China's western section of the second Eurasian Railway.</p>	 <p>构建和谐城市 强经济强市、创造旅游名城 Urumqi is building a city strong in economy and tourism. In the Central Asian region's internationalization, modernization of trade and tourism.</p>
 <p>构建和谐城市</p>	 <p>构建和谐城市 和谐乌市 harmonious Urumqi</p>	 <p>构建和谐城市 真情城市、热情城市、激情城市、温情城市 city with enthusiasm, passion, vigor and warmth</p>
 <p>构建和谐城市 区域经济一体化和城市化进程 是构建和谐城市的根本保证和首要载体 To fully prop regional economic integration and urbanization constitutes the fundamental guarantee and primary carrier for building harmonious city.</p>	 <p>构建和谐城市 乌鲁木齐 Urumqi</p>	 <p>构建和谐城市 昌吉州 Changji</p>
 <p>构建和谐城市 加快农村小城镇建设 把城镇农村纳入城市统一规划建设之中 用城镇化带动农村发展 We speed up the construction of small rural towns; propel rural development by incorporating suburbs into urban planning.</p>	 <p>构建和谐城市 马昌一体化</p>	 <p>构建和谐城市 加快农村小城镇建设 把城镇农村纳入城市统一规划建设之中 用城镇化带动农村发展 We speed up the construction of small rural towns; propel rural development by incorporating suburbs into urban planning.</p>

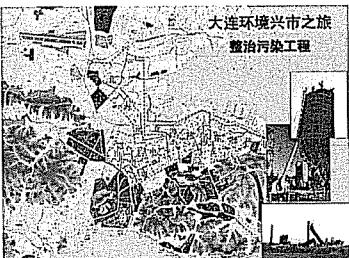
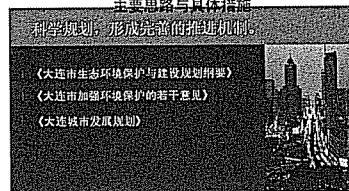
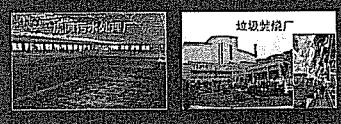
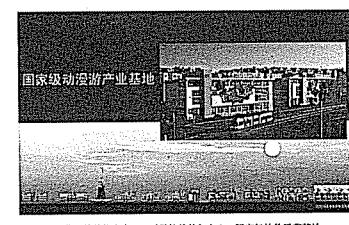
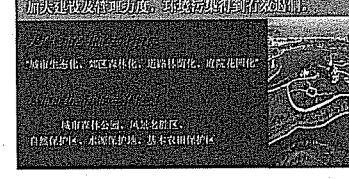
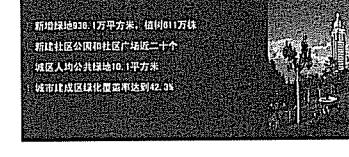
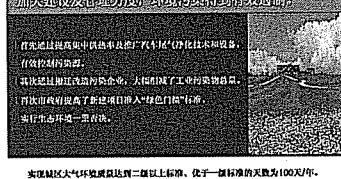
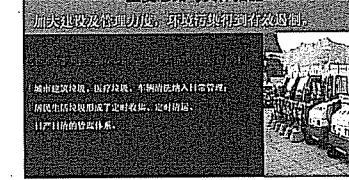
	<p>城市化率 the urbanization rate of the city reached 90%以上。</p>	<p>二、坚持自身特点，走可持续发展道路，是构建和谐城市物质基础和发展方向。</p> <p>II. Maintaining our own characteristics and sustainable development is the material basis and development orientation for building a harmonious city.</p>
	<p>地广人稀，资源丰富 rich resources</p>	<p>消费能力在全国居中西部首位 consumption capacity ranks in the top ones in China's central</p>
	<p>口岸经贸便利与八国接壤毗邻 good conditions for development of border trade. The region of Xinjiang neighbors on eight countries.</p>	<p>具有便利的交通区位优势 communication and geographic position</p>
<p>山麓风沙带地区竞争力明显 stronger in competitiveness. Compared with others in bordering counties</p>	<p>近期目标— 经济强市、旅游名城</p> <p>远期目标— 现代化国际商贸城</p>	<p>资源优势转变成产业优势，进而形成经济优势 transform resource advantage into industrial advantage and further into economic advantage</p>
	<p>国家级开发区 马尔康经济技术开发区</p>	<p>国家级开发区 乌鲁木齐高新技术产业开发区</p>

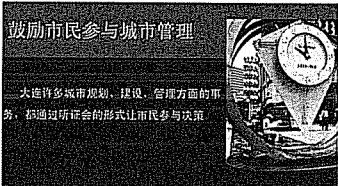
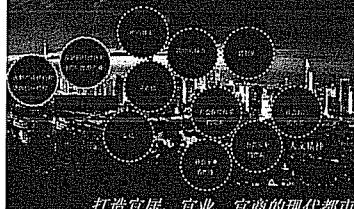
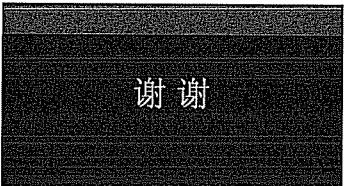
<p><b>构建和谐城市</b></p> <p>国家级 乌鲁木齐山口加工区</p> 	<p><b>构建和谐城市</b></p> <p>加大对区域物流业的投入力度，发展国际商贸业 Intensify efforts to integrate regional logistics industry, expand foreign economic relations and trade.</p> 	<p><b>构建和谐城市</b></p> <p>坚持经济实力 坚持本区经济实力 乌鲁木齐市地区生产总值占全疆20%以上； 全口径财政收入占40%以上； 进出口总额占50%以上； 固定资产投资近20%； 乌鲁木齐的上市公司，占新疆48%</p> 
<p><b>构建和谐城市</b></p> <p>坚持以人为本，创造良好的综合环境， 是构建和谐城市的内在要求和中心原则。 III. Adherence to people orientation and building favorable environment constitute an inherent requirement and the primary principle for building a harmonious city</p> 	<p><b>构建和谐城市</b></p> <p>构建和谐社会 The building of harmonious cities</p> 	<p><b>构建和谐城市</b></p> <p>民主与法治的统一 unity of democracy and rule by law 公平与效率的统一 unity of fairness and efficiency 活力与秩序的统一 unity of vigor and order 科学与人文的统一 unity of science and culture 人类与自然的统一 unity of mankind and nature</p> 
<p><b>构建和谐城市</b></p> <p>我们积极地推进依法治国、依科学执政、 民主执政，积极地推进民主政治建设。我们 积极推动各种措施致力于投资环境的改善， we actively propelled the development of democracy and legal system; and we keep to the principle of governance by law, science and democracy. we took different measures to improve investment climate</p> 	<p><b>构建和谐城市</b></p> <p>通过各种措施致力于投资环境的改善， we took different measures to improve investment climate</p> 	<p><b>构建和谐城市</b></p> <p>学习型、法制型、廉洁型 Learning-oriented, law-based, and clean</p> 
<p><b>构建和谐城市</b></p> <p>诚信乌鲁木齐</p> 	<p><b>构建和谐城市</b></p> <p>我们把社会事业发展放在更加重要的位置 we put social programs in a more important place</p> 	
<p><b>构建和谐城市</b></p> 	<p><b>构建和谐城市</b></p> <p>着力解决发展与环境之间的矛盾问题 we put major efforts to make development compatible with environment</p> 	



## ② DALIAN

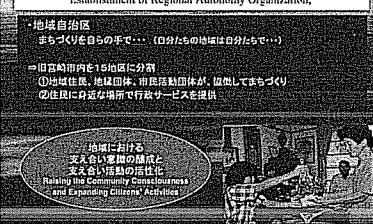
		<p><b>大连的发展</b></p> <p>百年沧桑 沧桑巨变 改革开放 人民生活水平不断提高 人民生活质量不断提高 人民收入不断提高 人民精神文化生活不断丰富</p>
		<p><b>主要特征的城市特质</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 城市特质</li> <li>● 人口拥挤</li> <li>● 文化冲突</li> <li>● 环境恶化</li> <li>● 能源短缺</li> </ul>
<p>大连在这样城市发展模式的过程中伴生过的困惑：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 是不是一城代两城项目，单纯追求GDP指标，走长险双线发展“先生产，后治理”的老路</li> <li>● 还是在经济发展与生态环境之间找到一个适当的支撑点，使社会进入可持续发展的轨道</li> </ul> <p>“中国目前出现最有希望的50年前所描绘的此梦……” ——胡锦涛 胡锦涛 胡锦涛 胡锦涛 胡锦涛</p>	<p><b>生态宜居城市</b></p> <p>全新的城市发展理念</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 合理有效的经济体系</li> <li>● 良性循环的生态体系</li> <li>● 和谐健康的社会文化</li> <li>● 良辰美景的人居环境</li> </ul> <p>大连将自己定位为生态宜居型城市</p>	<p><b>生态宜居城市</b></p> <p>山环水抱，气候宜人，绿色化的自然景观 大连具备了建设生态宜居城市的可行性</p>
<p><b>生态宜居城市</b></p> <p>必要性与迫切性</p> <p>——大连市市长袁德仁</p> <p>“中国目前出现最有希望的50年前所描绘的此梦……” ——胡锦涛 胡锦涛 胡锦涛 胡锦涛 胡锦涛</p>	<p>遵循于“不求最大，但求最佳”的绿色环保； 遵循于以人为本的生态和谐理念； 遵循于人与环境和谐发展的生态宜居理念实现着今天与未来的对接。</p>	<p><b>大连环境兴市之旅</b></p> <p>企业搬迁改造</p>
<p>大连环境兴市之旅 企业搬迁改造</p>	<p><b>大连环境兴市之旅</b></p> <p>改造后的森林公园</p>	<p><b>大连环境兴市之旅</b></p> <p>居民安置工程</p>

 <p><b>大连环境兴市之旅 整治污染工程</b></p>	<p>近几年来大连市政府认真贯彻执行科学发展观，将在本世纪的建设确立为城市可持续发展的总战略；将生态环境建设作为城市规划的各个项目，以生态和生态环境的效益来判断、评估城市发展与经济运行的质量，形成了一系列关于生态型城市建设的规划与纲要。</p> <p><b>生态型城市建设的规划与纲要</b></p> 	<p><b>主要思路与具体措施</b> 科学规划，形成完善的推进机制。</p> <p>《大连市生态环境保护与建设规划纲要》 《大连市加强环境保护的若干意见》 《大连城市发展规划》</p> 
<p><b>主要思路与具体措施</b> 科学规划，形成完善的推进机制。</p> <p>大连目前拥有环保企业267家，年产值30亿元。</p> 	<p><b>主要思路与具体措施</b> 科学规划，形成完善的推进机制。</p> <p><b>北部河水库扩建工程</b></p> 	<p><b>主要思路与具体措施</b> 科学规划，形成完善的推进机制。</p> <p>近几年来，大连市每年在生态建设方面的财政投入占GDP的比重 占2.3% 共达到2.57%</p> 
<p><b>主要思路与具体措施</b> 调整经济结构，形成合理的产业结构。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>首先全面搬迁改造污染企业</li> <li>其次优化城市的产业结构和产品结构</li> </ul> 	<p><b>大连高新区</b></p>  <p>大力发展战略性新兴产业，依托自主创新能力的高新技术产业。</p>	<p><b>国家级动漫产业基地</b></p>  <p>东北亚软件信息中心、对日软件外包中心、国家级软件示范基地</p>
<p><b>大连软件园</b></p> 	<p><b>主要思路与具体措施</b> 加大建设及管理力度，打造绿色智慧城市。</p> <p>“后海生态化、太远绿化化、造船绿化化、造船花园化” 黄浦南区公司、风景名胜区、自然保护区、景观防护带、基本农田保护区。</p> 	<p><b>主要思路与具体措施</b> 加大建设及管理力度，环境污染防治到位。</p> <p>新增绿地320.1万平方米，植树81万株 新建社区公园和社区广场近二十个 城区人均公共绿地10.1平方米 城市建成区绿化覆盖率将达到42.4%</p> 
<p><b>主要思路与具体措施</b> 加大建设及管理力度，项目建设得到有效衔接。</p> <p>装备制造基地和石化基地广电气化、智能化技术设备 行政机构内设部门。 此次迁往新址的企业，产值都成了工业的实物指标。 同时市政府提出了企业项目纳入“绿色通道”，实行一站式服务。</p>  <p>实现辖区大气环境质量达到二级以上标准、优于二级标准的天数为100%年。</p>	<p><b>主要思路与具体措施</b> 加大建设及管理力度，项目建设得到有效衔接。</p> <p>增加建设投资，医疗设施、车辆维修纳入计划管理。 居民生活垃圾分类实行定时收集、定点投放、上门回收的分类体系。</p>  <p>通过多元化处理方式，实现城市垃圾的减量化、资源化与无害化。</p>	<p><b>主要思路与具体措施</b> 坚持和谐发展理念，构建健康的人文环境。</p> <p><b>加大教育投入</b></p> <p>教育投入达10,100万元，专项资金1000万元 建立义务教育均衡发展 投资2300万元，新村小学和农村中小学公用经费 投入9000万元，初步实现了教育全市的区域 教育均衡。</p> 

<p><b>主要思路与具体措施</b> 坚持和谐发展理念，构建健康的人文环境。</p> <p><b>鼓励市民参与城市管理</b></p>  <p>大连许多城市规划、建设、管理方面的事情，都通过听证会的形式让市民参与决策。</p>	<p><b>主要思路与具体措施</b> 坚持和谐发展理念，构建健康的人文环境。</p> <p>中国及吉林省将为这次的听证会中，为大连的建设者这样一群年轻人创造一个更良好的发展环境，为他们提供必要的支持。</p> 	<p><b>生态宜居城市将是大连在新时期建设重点、奋斗目标</b></p>  <p>打造宜居、宜业、宜商的现代都市</p>
<p><b>美丽的、神奇的大连</b></p>  <p>在樱花节中，与大连女葆分享“云想衣裳花想容”的心情； 在梨花树文化节中，与有孙羽儿一同尽显俏丽；在赏樱会中，伴着唐诗国香放飞青春的梦想……</p>		

### ③ MIYAZAKI

	<p><b>社会の福祉事業</b> Welfare Projects in the Society ～宮崎市の取り組み～ 「市民と行政との協働によるまちづくり」 Citizens and the Government Hand in Hand to Build a Better Miyazaki City</p> <p>第7回アジア太平洋都市サミット市1分科会 The 7th Asian-Pacific City Summit Sub-committee No.1</p>	<p><b>宮崎市の概要</b> Outline of Miyazaki City 「推動する太陽都市・みやざき」 Lively Sunshine City, Miyazaki 人口(Population)5370,000人 面積(Area)5865km<sup>2</sup> 2000年1月開港の新島 温泉地、歴史的建造物、文化、温泉、 森林、子育て支援で九州一を目指す 世界観リゾート都市 スポーツ・ラーニング・セネ</p>						
<p>「九州・沖縄サミット外相会合(2000年7月)」 2000 Kyushu Okinawa Summit, the Foreign Ministers' Meeting</p> <p>W杯キャンプ(ドイツ・スウェーデン) Training Camp of Swedish and German Soccer Teams during the 2002 World Cup</p>	<p><b>人にやさしい宮崎市</b> Miyazaki City-Where People Come First</p> <p>目標:「九州一の健康福祉都市」 Aim: To Become a City with the Highest Quality of Health and Welfare in Kyushu.</p> <p>高齢者福祉、障害者福祉、児童福祉 ⇒施設の整備・充実を行ってきた Well-Managed Welfare for Senior Citizens, the Disabled and Children</p>	<p><b>人にやさしい宮崎市</b> Miyazaki City-Where People Come First</p> <p>Elderly Persons Welfare</p>						
<p><b>人にやさしい宮崎市</b> Miyazaki City-Where People Come First</p> <p>Elderly Persons Welfare</p>	<p><b>人にやさしい宮崎市</b> Miyazaki City-Where People Come First</p> <p>Child Welfare</p>	<p><b>人にやさしい宮崎市</b> Miyazaki City-Where People Come First</p> <p>「福祉の充実のために」 Aim: To Become a Welfare City</p> <p>これまで、行政主導で取り組んできた。 Until Now Carried Out by Public Administration</p> <p>今後は、市民一人ひとりが互いに支え合う やさしさをもたらすまちづくりが必要。 From Now On It Will Be Carried Out by Citizens Who Help Each Other and Realize a "Miyazaki City Where People Come First".</p>						
<p><b>宮崎市福祉のまちづくり条例</b> The Welfare City Development Ordinance</p> <p>すべての市民が幸せを実感できる福祉社会を実現するため、市民、事業者及び市の協同による福祉のまちづくりを進めます。</p> <p><b>宮崎市福祉のまちづくり総合計画</b> Master Plan of Welfare City Development</p> <p>市民行政がお互いに知識を出し合い、協働体制のもと、福祉に関する取組や解決策を検討。</p>	<p>行政が一方的に行うサービス Government One-way Services Practice</p> <p><b>社会の福祉</b> Social Welfare</p> <p>ともに支え合う地域社会=地域福祉 Residents Supporting Each Other=Regional Welfare</p> <p>地域で住民と事業者が連携して支え合う</p>	<p><b>分権型社会における市民自治の確立</b> Establishment of Citizen Autonomy</p> <table border="1"> <tr> <td>自助 Self Assistance</td> <td>自らの努力</td> </tr> <tr> <td>互助 Mutual Assistance</td> <td>地域や仲間による助け合い</td> </tr> <tr> <td>公助 Government Assistance</td> <td>行政の支援</td> </tr> </table> <p>心やさしい市民による支え合う地域づくり Friendly Community Existence, When Citizens Support Each Other</p>	自助 Self Assistance	自らの努力	互助 Mutual Assistance	地域や仲間による助け合い	公助 Government Assistance	行政の支援
自助 Self Assistance	自らの努力							
互助 Mutual Assistance	地域や仲間による助け合い							
公助 Government Assistance	行政の支援							
<p><b>九州の一のボランティア都市づくり</b> Activities by Volunteers to Reach the Goal of Kyushu No.1 ひやしこのまちとひととの眞剣にこころこころ</p> <p>図書館ボランティア Library Volunteers</p>	<p><b>九州の一のボランティア都市づくり</b> Activities by Volunteers to Reach the Goal of Kyushu No.1 ひやしこのまちとひととの眞剣にこころこころ</p> <p>バージニア州ボランティア研修訪問団 Culture Research Delegation of Volunteer in Virginia Beach</p>	<p><b>九州の一のボランティア都市づくり</b> Activities by Volunteers to Reach the Goal of Kyushu No.1 ひやしこのまちとひととの眞剣にこころこころ</p> <p>防災ボランティア Disaster Relief Volunteers</p>						

<p><b>地域自治区の設置</b> Establishment of Regional Autonomy Organization,</p> <p>・地域自治区 まちづくりを自らの手で…（自分たちの地域は自分たちで…）</p> <p>⇒ 旧宮崎市内を15行政区に分類            ①地団体、市民活動団体が、協働してまちづくり            ②住民に多様な場所で行政サービスを提供</p> <p>（地域における 支え合い意識の醸成と 新しい活動の活性化） Raising the Community's Solidarity and Expanding Citizens' Activities</p> 	<p><b>地域の支え合いづくり座談会</b> Support System in Kyushu Region</p> 	<p><b>宮崎市における今後の社会の福祉</b> Social Welfare's Future in Miyazaki City</p> <p>九州一の 健康福祉都市 Highest Quality City for Health and Welfare in Kyushu</p> <p>九州一の ボランティア都市 High Quality City for Volunteering in Kyushu</p> <p>市民 Citizen 行政 Government</p> <p>地域自治区の設置 (地団体民主体制のまちづくり) Establishment of Regional Autonomy Organization</p> <p>地域ミニマニテイサ生による支え合い活動の展開 City Development Working Together with Citizens and the Government</p> 
--	---	--

## ④ OITA

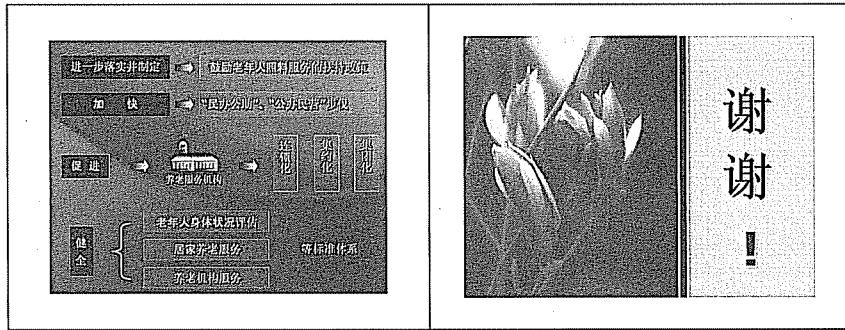
<p><b>"Make Oita a Model City for Untroubled Living Conditions and Population Health"</b> 把大分建设 “全民安康模范城市”</p> <p>Koginoya Ban the mayor of Oita city 大分市长 町宮 哲</p>	<p>Oita City – Overview + Important Facts</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Area: 193 sq miles 面积: 501 km<sup>2</sup></li> <li>Population: 470,000 人口: 47万人</li> </ul>	<p>Introduction to Oita City 大分市介绍</p>																					
<p>高崎山 Mt.TAKASAKI</p>	<p>Aquarium "Unilagoo" 水族馆“海明”</p>	<p>OTOMO Sorin 大友宗麟</p>																					
<p>CANON 佳能 TOSHIBA 东芝</p>	<p>Changes in Population 大分市人口变迁</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Year</th> <th>Male Population</th> <th>Female Population</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1955年</td> <td>~150,000</td> <td>~150,000</td> </tr> <tr> <td>1965年</td> <td>~180,000</td> <td>~180,000</td> </tr> <tr> <td>1975年</td> <td>~220,000</td> <td>~220,000</td> </tr> <tr> <td>1985年</td> <td>~250,000</td> <td>~250,000</td> </tr> <tr> <td>1995年</td> <td>~280,000</td> <td>~280,000</td> </tr> <tr> <td>2005年</td> <td>~300,000</td> <td>~300,000</td> </tr> </tbody> </table>	Year	Male Population	Female Population	1955年	~150,000	~150,000	1965年	~180,000	~180,000	1975年	~220,000	~220,000	1985年	~250,000	~250,000	1995年	~280,000	~280,000	2005年	~300,000	~300,000	<p>Oita International Exchange Service Center in Wuhan 大分市信息联络部</p>
Year	Male Population	Female Population																					
1955年	~150,000	~150,000																					
1965年	~180,000	~180,000																					
1975年	~220,000	~220,000																					
1985年	~250,000	~250,000																					
1995年	~280,000	~280,000																					
2005年	~300,000	~300,000																					
<p>A Model City for Untroubled Living Conditions and Population Health 全民安康模范城市</p>																							
	<p>Environment of Oita 環境 3位 富山市 4位 北九州市 5位 長野市</p>	<p>Home Tele-assistance System of Oita City Emergency Call System</p> <p>The system provides "peace of mind" to elderly living on their own. This system is used in emergencies such as sudden illness and accidents.</p>																					

	<p><b>Local Communities</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ The role communities play and the impact it makes are comparable all over the world</li> </ul> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; margin-top: 5px;">       Trends such as the nuclearization of the family unit, lower birthrates, and urbanization        □ Community networks breakdown        □ Restructuring of local communities     </div>	<p><b>Restructuring of Local Communities</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Crime and Disaster Prevention</li> <li>▪ Sound Upbringing of Youth</li> <li>▪ Child Care Support</li> <li>▪ Environmental Protection</li> <li>▪ Voluntary Program Designed to Prevent Disaster</li> </ul>
		 <p>Thank you very much 承蒙垂听，不胜感谢</p>

## ⑤ SHANGHAI

<p><b>第七屆亞洲太平洋城市首腦會議 2005年8月中國·上海</b></p> <p><b>政府主导 社会参与 全面推进上海养老福利事业发展</b></p>	<p><b>政府主导社会参与全面推进上海养老服务事业发展</b></p> <p><b>一、上海老龄人口基本特点</b></p> <p><b>二、上海养老服务事业发展基本情况</b></p> <p><b>三、进一步发展上海养老服务事业的若干设想</b></p>	<p>★至2005年底，我市60岁及以上户籍老年人口达266.37万人，占户籍人口的19.58%。</p> <table border="1"> <tr> <td>60岁及以上 老年人口 19.58%</td> <td>0.42%</td> </tr> </table>	60岁及以上 老年人口 19.58%	0.42%										
60岁及以上 老年人口 19.58%	0.42%													
<ul style="list-style-type: none"> <li>一、是 老龄化程度高：老年人口比全国平均水平的2倍，也高出一些发达国家水平。</li> <li>二、是 老龄化速度快：2000-2005年，老年人口前5年增加一倍以上。</li> <li>三、是 高龄化突出：高龄老人占老年人口的15.6%，</li> <li>四、是 老龄化问题突出：老年人口占总人口的28.1%，独居老人占老年人口的23.3%。</li> </ul>	<p><b>政府主导社会参与全面推进上海养老服务事业发展</b></p> <p><b>一、上海老龄人口基本特点</b></p> <p><b>二、上海养老服务事业发展基本情况</b></p> <p><b>三、进一步发展上海养老服务事业的若干设想</b></p>	<p><b>政府主导社会参与全面推进上海养老服务事业发展</b></p> <p><b>一、上海老龄人口基本特点</b></p> <p><b>二、上海养老服务事业发展基本情况</b></p> <p><b>三、进一步发展上海养老服务事业的若干设想</b></p>												
<p><b>三、上海养老服务事业发展基本情况</b></p> <p><b>(一) 把养老服务纳入社会经济发展整体框架体系</b></p> <p><b>(二) 大力发展机构养老服务</b></p> <p><b>(三) 积极开展居家养老服务</b></p> <p><b>(四) 逐步健全养老服务评估制度</b></p> <p><b>(五) 不断完善养老服务政策法规体系</b></p>	<p>市政府把养老服务纳入全市社会经济发展的整体框架体系，把养老服务和事业发展的一些重要指标，列入全市国民经济和社会发展规划的指标体系。</p> <p>★今后制定养老服务和行业“十五”和“十一五”发展规划，确立养老服务和事业的发展目标、发展重点和政策措施。</p> <p>★建立完善市、区县、街镇3多层次养老床位三级评估机制，合力协调养老服务和事业发展的工作向纵深发展。</p> <p>★从1994年起，连续12年将增加养老服务床位列入市政府实事项目，逐年增加财政对养老服务的投入比例。</p>	<p><b>三、上海养老服务事业发展基本情况</b></p> <p><b>(一) 把养老服务纳入社会经济发展整体框架体系</b></p> <p><b>(二) 积极开展居家养老服务</b></p> <p><b>(三) 逐步健全养老服务评估制度</b></p> <p><b>(四) 不断完善养老服务政策法规体系</b></p>												
<p>目前政策扶持、社会参与、下沉社区、多样发展的工作方针，促进机构养老服务的不断发展。</p> <p>★市政府先后出台若干政策文件，如《关于加强养老服务工作的意见》、《关于进一步做好养老服务工作的意见》等16个方面的优惠奖励和“18条”扶持措施，鼓励社会力量和单位创办养老服务，一大批养老院、敬老院、标准高的养老机构在各街镇相继建成。</p>	<p><b>养老服务设施情况</b></p> <p>★2005年底 ★养老服务设施3900余处 ★社区标准化养老服务点5700余家 全市</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>年份</th> <th>1997</th> <th>1999</th> <th>2001</th> <th>2003</th> <th>2005</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>床位数(万张)</td> <td>1.5</td> <td>2.5</td> <td>3.5</td> <td>4.5</td> <td>5.5</td> </tr> </tbody> </table>	年份	1997	1999	2001	2003	2005	床位数(万张)	1.5	2.5	3.5	4.5	5.5	<p><b>三、上海养老服务事业发展基本情况</b></p> <p><b>(一) 把养老服务纳入社会经济发展整体框架体系</b></p> <p><b>(二) 大力发展机构养老服务</b></p> <p><b>(三) 积极开展居家养老服务</b></p> <p><b>(四) 逐步健全养老服务评估制度</b></p> <p><b>(五) 不断完善养老服务政策法规体系</b></p>
年份	1997	1999	2001	2003	2005									
床位数(万张)	1.5	2.5	3.5	4.5	5.5									
<p>★从2000年起，上海市民政局、国家统计局</p> <p>以家庭为单位，对中老年人口信息进行调查，信息数据在养老服务信息化建设中的应用，为老年人提供上门服务和自助服务。</p> <p>目前： 大约6万多名老年人提供了服务。 大约4万多人安装了紧急呼叫装置。 市政府正以购买的形式，对一部分困难老人，但经济有困难的半失能老人给予补贴。去年共补贴资金4800多万元。</p>	<p><b>三、上海养老服务事业发展基本情况</b></p> <p><b>(一) 把养老服务纳入社会经济发展整体框架体系</b></p> <p><b>(二) 大力发展机构养老服务</b></p> <p><b>(三) 积极开展居家养老服务</b></p> <p><b>(四) 逐步健全养老服务评估制度</b></p> <p><b>(五) 不断完善养老服务政策法规体系</b></p>	<p>★2004—2005年，在欧盟的资助下，由荷兰、瑞典、法国等国家的政府、基金会以及有关企业共同出资，通过公开招标的方式，选择了包括在内的九个示范城市，创新地开发出适合国情、较为成熟的《上海市老年人居家养老服务信息平台》及其信息管理系统。</p>												

<p><b>一、上海养老福利事业发展基本情况</b></p> <p>(一) 把养老福利事业纳入社会经济发展整体框架体系      (二) 大力发展机构养老服务      (三) 积极开展居家养老服务      (四) 逐步健全养老服务评估制度</p> 	<p>1998年以来，市政府有关部门陆续出台多个养老服务体系建设政策和规范性文件。</p> <p>★《上海市养老服务管理办法》      ★《关于加快完善市社区养老服务社会化的工作意见》      ★《关于全面加强2008年市政府实事项目工作的意见》      ★《上海市养老服务设施规划纲要》      ★《上海市养老服务设施设置标准》等。      ↓      初步形成了鼓励、规范、引导养老服务发展的政策法规框架。</p>	<p><b>① 政府主导社会参与全面推进上海养老服务事业发展</b></p> <p><b>一、上海老龄人口基本特点</b>  <b>二、上海养老福利事业发展基本情况</b>  <b>三、进一步发展上海养老福利事业的若干设想</b></p>
<p><b>二、进一步发展上海养老福利事业的若干设想</b></p> <p>积极借鉴各田、各地区的有益经验，努力构建与社会经济发展相协调的老年人养老服务体。</p> <p>打造以服务方式多样、服务功能多层、实施主体多元的“上海模式”</p> 	<p><b>二、进一步发展上海养老福利事业的若干设想</b></p> <p>十一五期间，将逐步形成</p> <p>★以社区居家养老服务为主、机构养老为辅的社会化养老格局      ★多种类型、不同档次的养老服务形态      ★以政府为主导，鼓励社会力量共同投入的发展机制</p>	<p><b>三、进一步发展上海养老服务事业的若干设想</b></p> <p>★整体福利提升与重点群体得益的关系      ★社区居家养老服务与机构集中养老服务的关系      ★生活照料与精神慰藉的关系      ★国际经验与中国传统的关系</p> <p>到2010年，社会化养老服务覆盖人数将占届时户籍老年人口的10%以上。</p>
<p><b>三、进一步发展上海养老福利事业的若干设想</b></p> <p>(一) 不断加快老年人社区照料设施发展      (二) 进一步提高老年人经济支付能力      (三) 不断完善老年人照料的政策扶持和工作机制</p> 	<p><b>围绕老年人照料需求，进一步丰富服务内容和形式</b></p> <p>★依托社区综合功能，大力推进居家养老服务</p> <p>★做好上门服务      ★利用引导老人进入社区，为他们提供日托服务      ★推广邻里互助式的老年人邻里互助点，发展就近互助、邻居相助。</p>	<p><b>三、进一步发展上海养老福利事业的若干设想</b></p> <p>(一) 进一步发展社区居家养老服务      (二) 进一步提高老年人经济支付能力      (三) 不断完善老年人照料的政策扶持和工作机制</p> 
<p>★居家和社区是养老发展的      不断完善</p> <p>不断完善的三个层面      居住条件、服务功能、区域布局</p> <p>潜力发展、护理型、专业机构</p>	<p>★推进养老服务体系建设</p> <p>优先满足 身体急需照料的老年人就地、便利的就地养老      改善 老年人医疗卫生照护条件</p> <p>做好医疗护理服务与生活照料服务的相互补充、相互衔接，满足老年人的综合性服务需求。</p> <p>养老服务：护理医院、护理院、老年养护院</p>	<p><b>三、进一步发展上海养老福利事业的若干设想</b></p> <p>(一) 进一步发展社区居家养老服务      (二) 不断加快老年人社区照料设施发展</p> 
<p>★不断完善多层次的居家养老服务，逐步提高生活质量水平。</p> <p>★继续加大财政补贴力度，逐步扩大财政补贴范围，对符合条件的困难家庭给予经济补贴，减轻他们的经济负担；对符合条件的困难家庭给予经济补贴，减轻他们的经济负担。</p> <p>★健全的居家养老服务制度，提高老年人的服务质量和生活照料能力。</p>	<p><b>三、进一步发展上海养老福利事业的若干设想</b></p> <p>(一) 进一步发展社区居家养老服务      (二) 不断加快老年人社区照料设施发展      (三) 进一步提高老年人经济支付能力</p> 	<p>进一步健全 → 逐渐投入资金      地域扩大 → 已经在部分地区从多方面入手</p> <p>养老服务的建设补贴      困难老人的经济补贴      老年人的日常生活照料      完善政策</p>

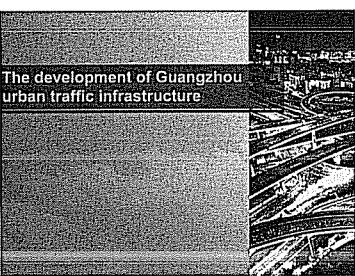
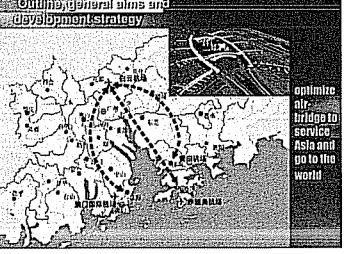
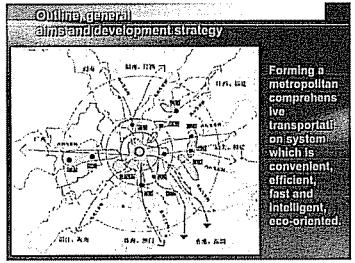
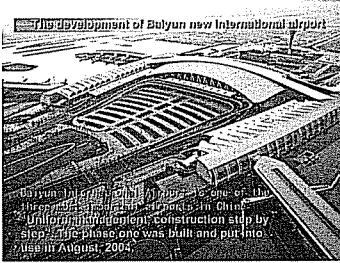
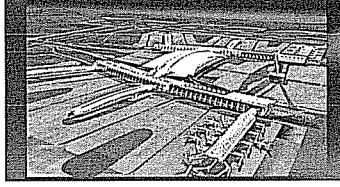
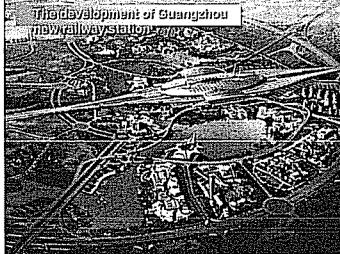
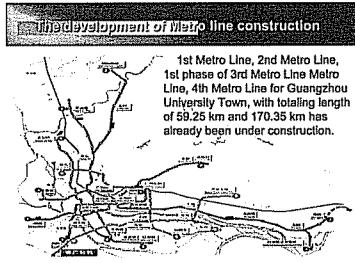
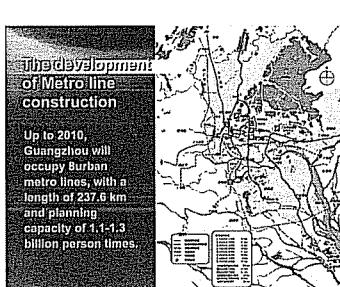
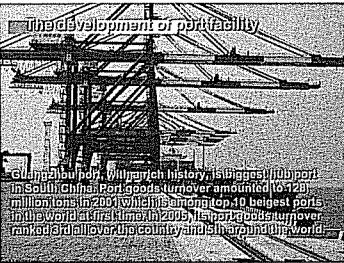


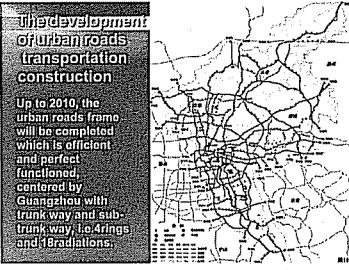
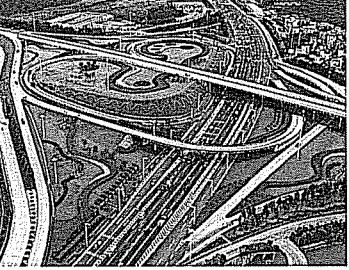
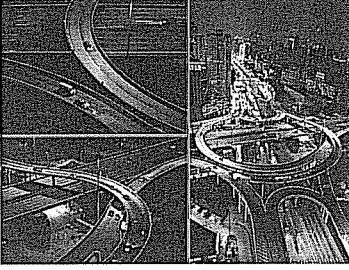
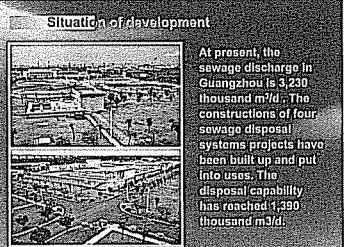
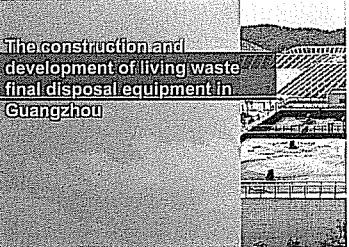
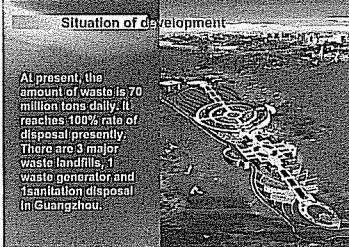
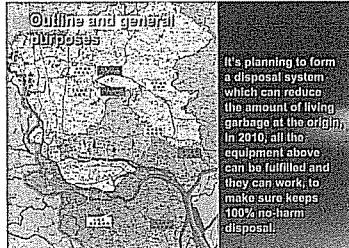
## ⑥ BUSAN

<p><b>1. Background and Characteristics of Busan U-City</b></p> <p>Need for Innovative Strategy to lead 21C New Transition (Integration between port cities such as Shanghai, Hongkong, and Singapore increased)</p> <p>International Conference City successfully hosting APEC 2005 Hosted 2005 World Expo Science Culture City</p> <p>Year 2005 - Busan Port Industrialized - Busan Free Economic Zone - Busan Convention Center - Busan IT Center - Busan Science Park - Busan University Park - Busan Sports Park - Busan Film Park</p> <p>Planning Point - Population decrease - Unemployment rate increase - Tax base decline - City competitiveness decline</p>		
<p><b>2. Busan U-City USP (U-City Strategy Planning)</b></p> <p>First case to use private financing for provincial city development strategy</p> <p><b>Synopsis</b> Period : Dec. 22, 2005 ~ Nov. 28, 2006 (7 months) Cost : 3.8 Million Won (~ BMC 12, Private Finance 1.6 KT) Method : Public-Private Partnership</p> <p>Mar. 9, '05 (USD 100) April 9, '05 (USD 100) May 13, '05 (USD 100) Aug. 25, '05 (USD 100) Nov. 26, '05 (USD 100)</p> <p>→ 4 Core Subjects: U-Port, U-Traffic, U-Convention, U-Health → 39 Strategic Businesses: Port(11), Traffic(12), Convention(7), Health(3)</p>	<p><b>3. Busan U-City Vision</b></p> <p>The future of U-City Busan, as a constantly flowing, continuously innovating, pursuing, evolving city, is to construct an "Asian Gateway of constant flow and free connection"</p> <p><b>4. Busan U-City: Roadmap</b></p> <p>Implementation in three stages until 2012 considering strategic priority</p> <p>Total 800 bn. won invested by 2010 Creating the New 2010 ~ 2012 Growth Stage Changing the Game 2006 ~ 2010 Differentiation Stage Strategic Focus 1. Port 2. Traffic 3. Convention 4. Health 5. Environment 6. Culture</p>	
<p><b>4. Busan U-City: Quantitative Effects</b></p> <p>(Unit: hundred million won)</p> <p>Investment - 200 billion - 250 billion - 350 billion</p> <p>Production Effect - 4 times increased GVA Effect : 2.1 trillion Effect : 2~5 trillion</p> <p>Employment Effect Approx. 80,000~90,000 new jobs</p> <p>Direct Effect : 8,000 Indirect Effect : 12,000 Total : 20,000</p> <p>→ Direct Effect about 4 times investment → Indirect Effects 0.5~1.7 times of direct effect</p>	<p><b>5. Four Fields and 39 Strategic Businesses</b></p> <p>4 Fields(Port, Traffic, Convention, Health), 39 Strategic Businesses : 16 short-term SVCs, 23 long-term SVCs</p> <p><b>B. U-Convention Field</b></p> <p>Autumn Festival Development of leisure and convention Influence with United U-VCs</p> <p><b>C. U-Health Field</b></p> <p>Health Enhancement Network Health Information System Health Management Service Health Education Service Health Monitoring Service Health Support Service Health Care Service Health Insurance Service Health Research Service Health Education Service Health Monitoring Service Health Support Service Health Care Service Health Insurance Service Health Research Service</p>	<p><b>5. Four Fields and 39 Strategic Businesses</b></p> <p>A. U-Traffic Field</p> <p>Autonomic traffic network providing convenient information to public</p> <p>ETCS Integrated Traffic Info Service Bus Information Service Bus Navigation Service Public Transportation Payment Service Ticketing Service Ticket Information Service Real Time Traffic Control Service Automated Enforcement Service Expedited Management Service Police Information Service Parking Information Service Traffic Safety Service</p> <p><b>D. U-Port Field</b></p> <p>Achievement of economic developing "3-Hub Port" J + I + II Port (Information Hub/Container Center) Concourse Hub/Sea Conversion Center View Admin Building Advanced Information for logistics work in port</p> <p>Busan Port Community Portal SVC Integrated Port Connectivity Trans. SVC Port Terminal Electronic Service, Hyunje SVC Port Logistics SVC Core Process Ad Advanced IVI based IT Port Safety Navigation Ad Service U21 Freight Container Guarantee SVC Automated Vehicle Conversion Ad SVC Terminal Gate Automatic Service Trad. Hunting &amp; Monitoring Service Harborside Service Function SVC</p>
<p><b>6. Project Implementation Strategy</b></p> <p>Knowledge network for local ubiquitous competence concentration between Private-School-Research-Public</p> <p><b>U-City Ad Committee</b> - Member 123 respective experts - Role : promoting advice on related areas and policies</p> <p><b>U-City Advisory Board</b> - Member 123 respective experts - Role : providing advice on related areas and policies</p> <p><b>Related Organizations</b> : Busan Development Institute, Busan IT Promotion Agency, Busan Tech Park and others</p>	<p><b>7. Financing Model</b></p> <p>Financing mode divided depending on character of project - public finance, central govt expense, private finance</p> <p>Bank Nursing Stage - Strategy Planning, executive planning, U-Experience project</p> <p>National Competitiveness Enhancement Project - Busan U-City building project - Busan U-City building project - Provincial innovation projects for balanced development</p> <p>Ubiquitous Infra - e-s, Web, Internet, IT/IH - Public services and profitable projects - Various type of private participation method (BIFL)</p>	<p><b>Thank You</b></p>

## ⑦ GUANGZHOU

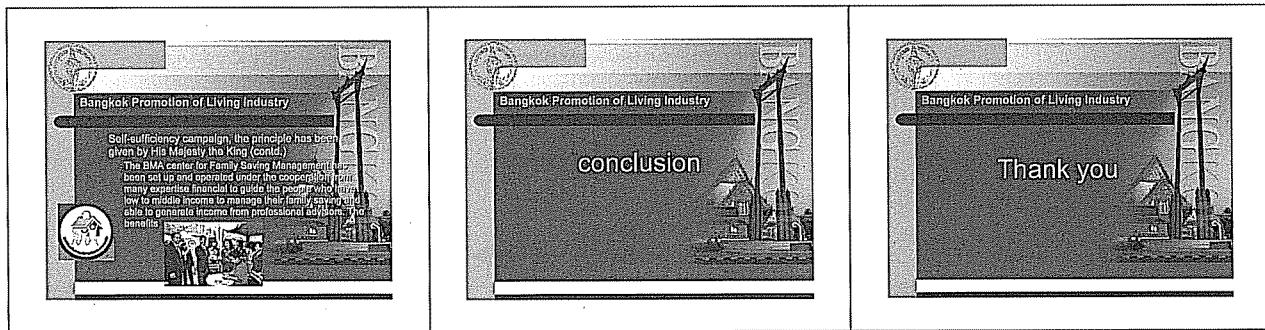
	<p><b>Mayors' Ladies and Gentlemen:</b> Good morning. It is my great pleasure to discuss and share with you about the experience of urban management. Be entrusted by Mr. Zhang Guangning, mayor of Guangzhou, I'd like to introduce the development of Guangzhou's urban infrastructure construction.</p>	<p><b>Brief introduction of Guangzhou and the strategy of development</b></p>
<p><b>Brief introduction to Guangzhou</b></p> <p>It was the starting port of the "Silk Road on the Sea".</p>	<p>Owing to lying in the south of the Pearl River Delta, the particular location makes a successful fact of famous harbor.</p>	<p><b>Brief introduction to Guangzhou</b></p> <p>Totaling an area of 7,434.4 km<sup>2</sup>, Guangzhou planning urban construction using land will be 785 km<sup>2</sup> by the end of 2010, whose center be 549 km<sup>2</sup>. In 2005, its registered population was 7.5 million.</p>
<p><b>Brief Introduction to Guangzhou</b></p> <p>In 2005, its GDP was 511.5 billion RMB, and its per capita was up to 37000 USD and the overall economic strength ranked 3rd of major cities in China.</p>	<p><b>Purposes of urban development strategy</b></p> <p>Planning to build our city as a modern metropolis to promote the development of Guangdong province, radiate to other parts of South China and influence the Southern Asia.</p>	<p><b>Purposes of urban development strategy</b></p> <p><b>Planned image of Guangzhou in 2010</b></p>
<p><b>Purposes of urban development strategy</b></p> <p>An eco-city suitable for living and doing business</p>	<p>Honored "UN Awards for Excellence in Improving the Living Environment", "China Human Habitat Model Award" and "International Green City".</p>	<p><b>Urban planning and development strategy</b></p> <p><b>"Exploring the south, optimizing the north, extending the east and collaborating with the west"</b></p>
<p><b>Urban planning and development strategy</b></p> <p>mountain, river, city, farmland and sea</p>	<p><b>Urban planning and development strategy</b></p> <p>"2 centers and 4 cities",即: Tianhe new city center, Guangzhou new city center and Baiyun new city, University town, Baiyun new city Hudu new city</p>	<p><b>Urban planning and development strategy</b></p> <p>New urban structure with a cluster of satellite center along Pearl River will be completed. 2 centers and 4 cities Center Organizing Panyu Organizing Hudu Organizing</p>

<p><b>The development of Guangzhou urban traffic infrastructure</b></p> 	<p>Through big investment in urban infrastructure continuously for many years, Guangzhou has shaped urban traffic structure which is headed by airport, ports and railways, and shaped a comprehensive system featured by "2 highs" traffic system (highways and express railways) as efficient and convenient.</p>	<p><b>Outline general aims and development strategy</b></p>  <p>outline city bridge to service Asia and go to the world</p>
<p><b>Outline general aims and development strategy</b></p>  <p>Forming a metropolitan comprehensive transportation system which is convenient, efficient, fast and intelligent, eco-oriented.</p>	<p><b>The development of Baiyun new International airport</b></p>  <p>Baiyun International Airport is one of the three largest airports in China. Under construction step by step, the Phase one was built and put into use in August, 2004.</p>	<p><b>The development of Baiyun new International airport</b></p>  <p>In the year of 2005, there are over 200 flights daily and the passenger volume of 254 million persons times, the amount of cargo, mail and baggage is 15,600 thousand tons.</p>
<p><b>The development of Baiyun new International airport</b></p> <p>From January, 2006, which is including such as, construction of the east 3 &amp; west 3 apron, Fedex Asia-Pacific distribution center, 2nd departure building, 3rd runway etc. totaling amounted of 16.4 billion.</p>	<p><b>The development of Baiyun new International airport</b></p> <p>By the end of 2010 as planned, the project of the east 3 &amp; west 3 apron will be completed, which will enlarge the passenger turnover up to 43 million person times.</p> 	<p><b>The development of Baiyun new International airport</b></p> <p>By the end of 2010 as planned, the project of the east 3 &amp; west 3 apron will be completed, which will enlarge the passenger turnover up to 43 million person times. Up to Baiyun International airport at that time, will passenger turnover reach 60 million person times.</p> 
<p><b>The development of Guangzhou new railway station</b></p> <p>Guangzhou new railway station is 1st passenger railway in China between Wuhan to Guangzhou, starting point of Guangzhou-Zhuhai passenger railway and Guangzhou-Shenzhen passenger railway, also linking with Guangzhou-Maoming Line.</p>	<p><b>The development of Guangzhou new railway station</b></p> 	<p><b>The development of Guangzhou new railway station</b></p> <p>Guangzhou new railway station is located in Shibi village, Zhongcun town in Panyu District at a cross point 17 km away from downtown. Guangzhou new railway station is planning 15 platforms and 28 departure lines. The planning capacity is 110.75 person times each year.</p>
<p><b>The development of Metro line construction</b></p>  <p>1st Metro Line, 2nd Metro Line, 1st phase of 3rd Metro Line, 4th Metro Line for Guangzhou University Town, with totaling length of 59.25 km and 170.35 km has already been under construction.</p>	<p><b>The development of Metro line construction</b></p> <p>Up to 2010, Guangzhou will occupy suburban metro lines, with a length of 237.6 km and planning capacity of 1.1-1.3 billion person times.</p> 	<p><b>The development of port facility</b></p>  <p>Guangzhou port, with a long history, is biggest hub port in South China. Port goods turnover amounted to 120 million tons in 2005, which is among top 10 biggest ports in the world at first time. In 2005, its port goods turnover ranked 3rd all over the country and 8th around the world.</p>

<p><b>The development of port facility</b></p> <p>During "11th Five-Year", Guangzhou Port pays much attention to expansion, transformation and port function adjustment. It is planed to port turnover of 320 million tons and container handling capacity of 10million tons until 2010.</p> 	<p><b>The development of urban roads transportation construction</b></p> <p>It is planned to newly build and transform express way with length of 112 km and trunk way of 190 km.</p> 	<p><b>The development of urban roads transportation construction</b></p> <p>Pushing heavily to develop highway network construction which is centered by Guangzhou in the region of Pearl river delta, i.e. 3rings, 12radiations and 4vertical horizontal, a 445 km newly-built and adjusted expressway.</p> 
<p><b>The development of urban roads transportation construction</b></p> <p>Up to 2010, the urban roads frame will be completed which is efficient and perfect functioned, centered by Guangzhou with trunk way and sub-trunk way, i.e.4rings and 18radiations.</p> 		
<p><b>Development of Guangzhou urban sewage disposal equipment</b></p> 	<p><b>Situation of development</b></p> <p>At present, the sewage discharge in Guangzhou is 3,230 thousand m<sup>3</sup>/d. The constructions of four sewage disposal systems projects have been built up and put into uses. The disposal capability has reached 1,390 thousand m<sup>3</sup>/d.</p> 	<p><b>General planning</b></p> 
<p><b>General planning</b></p> <p>Within Guangzhou, till to 2010, the government plans to up to 90% sewage collection rate and disposal rate respectively, 70% sludge stabilization processing ratio. What's more, the government plans to realize comprehensive utilization of water resources and renew the zoology function of rivers and other water bodies.</p>	<p><b>The construction and development of living waste final disposal equipment in Guangzhou</b></p> 	<p><b>Situation of development</b></p> <p>At present, the amount of waste is 70 million tons daily. It reaches 100% rate of disposal presently. There are 3 major waste landfills, 1 waste generator, and 1sanitation disposal in Guangzhou.</p> 
<p><b>Outline and general purposes</b></p> <p>It's planning to form a disposal system which can reduce the amount of living garbage at the origin. In 2010, all the equipment above can be fulfilled and they can work, to make sure keeps 100% no-harm disposal.</p> 	<p><b>Thank you!</b></p> 	

## ⑧ BANGKOK

<p><b>Bangkok Promotion of Living Industry</b></p> <p>Mr. Krishnopal Padmanarath Director of International Affairs Division</p>	<p><b>Bangkok Promotion of Living Industry</b></p> <p><b>Greetings</b></p> <p><b>Introduction</b></p> <p><b>Background of the Thailand's Economy</b></p> <p>Thailand is an agricultural nation. In the 1970s, Thailand shifted its focus to industrial exports along with the promotion of "Heavy Industrialization". However, the rapid growth of economy has brought many shortcomings in terms of social issues and urban problems.</p>	<p><b>Bangkok Promotion of Living Industry</b></p> <p><b>Promotion of Living Industry:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- stresses on the importance of balance growth and overall well-being of the city as well as people quality of life.</li> <li>- New vision for city of Bangkok: sustainable city with strong communities, family, families, good governance, and participation from social sectors.</li> </ul>
<p><b>Nine Visions</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>To solving and relieve traffic problems by after the road network of transport and intelligent traffic system.</li> <li>To manage environmental and to conserve nature.</li> <li>To promote safety and to mitigate public dangers.</li> <li>To create quality standard of education and learning opportunities for people of all ages.</li> <li>To promote aggressively quality of life including art and cultural awareness.</li> </ul>	<p><b>Nine Visions (contd.)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. To strengthen urban economy as well as to conserve art, culture and tourism.</li> <li>7. To make city planning and to develop for the purposes of pleasant and sustainable living.</li> <li>8. To carry out urban management and administration based on good governance.</li> <li>9. To enhance the urban administration efficiency through information technology systems.</li> </ol>	<p><b>Based on the nine strategies, the developmental policies and activities are created and divided into three categories:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>First, the development of the quality of life.</li> <li>Second, the new city planning for specific development.</li> <li>Finally, the people-base development.</li> </ul>
<p><b>First, development of urban well-being and quality of life.</b></p> <p>Project regarding Mass transit system and Intelligent traffic development to alleviate congestion</p>	<p><b>The improvement of urban environment to turn the city back to the state of green and pleasant place to live in.</b></p> <p>Measure on air pollution control</p>	<p><b>The improvement of urban environment to turn the city back to the state of green and pleasant place to live in (Contd.).</b></p> <p>Solid waste management</p>
<p><b>The improvement of urban environment to turn the city back to the state of green and pleasant place to live in (Contd.).</b></p> <p>Increase green areas in Bangkok Metropolis</p>	<p><b>The improvement of urban environment to turn the city back to the state of green and pleasant place to live in (Contd.).</b></p> <p>— Historical Palace and Architectural Preservation</p>	<p><b>Second, Bangkok's new city planning for specific development:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The first group is the compact city groups inside Ratchadapisek Ring Road are areas that have planned high-density development due to readiness of basic infrastructure. There are six clusters under this group.</li> <li>While, the second group is the specific areas outside the Ratchadapisek Ring Road to have medium and low-density population industry and farming zones.</li> <li>Each group is divided into six clusters.</li> </ul>
<p><b>The first group is the compact city groups inside Ratchadapisek Ring Road.</b></p>	<p><b>The second group is the specific areas outside the Ratchadapisek Ring Road.</b></p>	<p><b>Finally, people-based development:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Solid waste management campaign, the principle has been granted by His Majesty King Bhumibol Adulyadej.</li> <li>In order for the people to lead their lives properly and happily by reducing from extravagant lifestyle having enough to subsist on and being contented.</li> </ul>



## ⑨ FUKUOKA

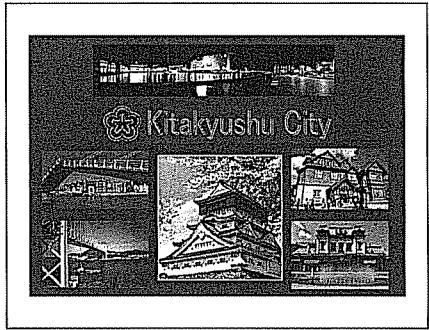
<p><b>The 7th Asian-Pacific City Summit</b></p> <p><b>Promotion of New Industries</b></p> <p><b>Fukuoka's Proximity to Asia: Geography &amp; History</b></p> <p><b>International Trade &amp; Traffic</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Trading Partners: China, Korea, India, Thailand, GMS, Singapore, Indonesia, Malaysia, Philippines, Vietnam, Hong Kong, Australia, New Zealand, U.S., Canada, U.K., France, Germany, Italy, Switzerland, Russia, Turkey, etc.</li> <li>Observation by Area: Great Britain, U.S.A., China, Korea, India, Thailand, GMS, Singapore, Indonesia, Malaysia, Philippines, Vietnam, Hong Kong, Australia, New Zealand, U.S., Canada, U.K., France, Germany, Italy, Switzerland, Russia, Turkey, etc.</li> <li>Inbound Trade from Fukuoka as of April 2004: Total 1,135.1 billion yen</li> <li>Outbound Trade from Fukuoka as of April 2004: Total 1,135.1 billion yen</li> </ul> <p><b>City Overview</b></p> <p><b>Population: 1.4 million</b> <b>Land Area: 340.6 Km<sup>2</sup></b></p>	<p><b>Characteristics &amp; Strength</b></p> <p><b>IC and Automobile Plants in Kyushu</b></p> <p><b>Annual Production: 1 Million Cars</b> Natural Gas 15 billion cu.m</p> <p><b>Priority Sectors for Industrial Promotion</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt;Intellectual Resources&gt;       <ul style="list-style-type: none"> <li>① Information</li> <li>② Automobile</li> <li>③ Nanotechnology/Biotechnology</li> <li>④ Hydrogen Energy Based Society</li> </ul> </li> <li>&lt;Free &amp; Lively Culture&gt;       <ul style="list-style-type: none"> <li>⑤ Digital Content</li> <li>⑥ Music</li> </ul> </li> <li>&lt;Strong Potential&gt;       <ul style="list-style-type: none"> <li>⑦ Robotics</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>① Information Sector</b></p> <p><b>② Automobile Sector</b></p> <p><b>③ Nanotechnology/Biotechnology Sector</b></p>	<p><b>④ Hydrogen Energy Based Society</b></p> <p><b>Safe and Eco-friendly Energy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fukuoka II Hydrogen Energy Strategy Council           <ul style="list-style-type: none"> <li>Cooperative among industry, university and government</li> <li>Established: August 2004</li> <li>Membership: 347 companies and organizations</li> </ul> </li> <li>Kyushu University's Hydrogen Campus           <ul style="list-style-type: none"> <li>With hydrogen stations, pipelines, and fuel cell power generators, the campus serves as a mini-model of a society for verifying social application of hydrogen energy.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>⑤ Digital Content Sector</b></p> <p><b>⑥ Music Sector</b></p>
<p><b>⑦ Robotics Sector</b></p>	

## ⑩ KAGOSHIMA

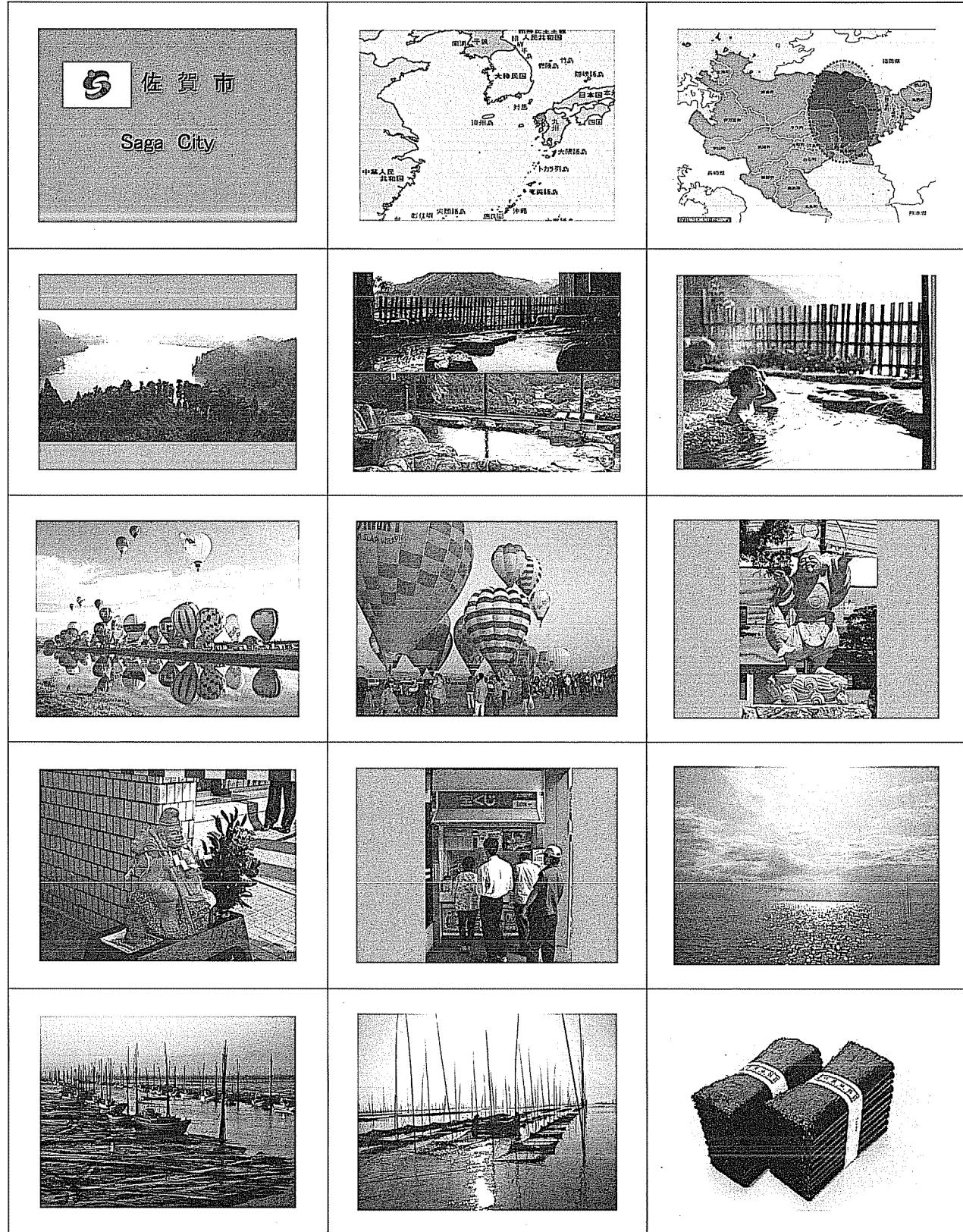
<p>7<sup>th</sup> Asian-Pacific City Summit-Sub-session 3</p> <p><b>Developing New Industries</b> - Kagoshima City -</p> <p>An expositor Hiroyuki Mori, the Mayor of Kagoshima City</p> <p>Kagoshima City</p>	<p><b>Contents:</b></p> <p>1. Introduction 2. Developing New Industries 3. Economic Promotion Policies in Kagoshima 4. Looking Towards the Creation of Kagoshima's Future Industries 5. Conclusion</p> <p>Kagoshima City</p>	<p><b>1. Introduction</b></p> <p><b>Industry Promotion Initiatives in Kagoshima City</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tourism Industry Development</li><li>• Revitalizing our Urban Centre</li><li>• Promotion of Traditional Local Industry</li></ul> <p>Kagoshima City</p>
<p>1. Introduction</p> <p>[A Bridge Across the River and Mountain Range] [Year-Round Beach] [Summer Fireworks] [A Harbor with a Lighthouse] [Yacht Race in Kinko Bay] [A Relaxing Day at Spring Beach]</p> <p>Through the Kagoshima Future Tourism Strategy, we are putting efforts into developing the Tourism Industry.</p> <p>Kagoshima City</p>	<p>2. Developing New Industries</p> <p><b>Developing New Industries</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• To develop infrastructure and a suitable environment in order to create new industries. In Kagoshima, in addition to developing existing industries, local government and the private sector must work together to create new industries.</li></ul> <p>Kagoshima City</p>	<p>3. Economic Promotion Policies in Kagoshima</p> <p><b>Creating a driving force behind Industry</b></p> <p><b>Soft Plaza Kagoshima</b> • Key Promotions and Support Centre for Information-Related Industry</p> <p><b>SOHO Kagoshima</b> • Citizen's Development and Support Base Centre, aimed at SOHO (Small Office Home Office) business people</p> <p><b>Kagoshima Business Frontier Idea-Gathering Programme</b> • Gather original business ideas, provide subsidies to selected ideas</p> <p>Kagoshima City</p>
<p>4. Looking Towards the Creation of Kagoshima's Future Industries</p> <p><b>Kagoshima's new challenges</b></p> <p>Kagoshima offers an ideal environment for mental and physical rest and relaxation → Develop health care related industries</p> <p>Kagoshima offers a treasure trove of food and cuisine → Create restaurant complexes</p> <p>Kagoshima City</p>	<p>5. Conclusion</p> <p><b>Main points for promoting industry</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Make urban development into the future</li><li>• Implement an environmental culture city based on recycling and symbiosis with nature</li><li>• Research the special features of the local area, define the precise direction of industry development, put strategic effort into these industries.</li></ul> <p><b>In Kagoshima we plan to</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Add a new perspective to the development of the tourism industry</li><li>• Promote new industries such as the food-centred industry</li></ul> <p>Kagoshima City</p>	<p>5. Conclusion</p> <p>Despite the growing competition between regions, Rather than focusing on survival we should construct a society where people in area can have peace of mind and live in safety.</p> <p>Kagoshima City</p>

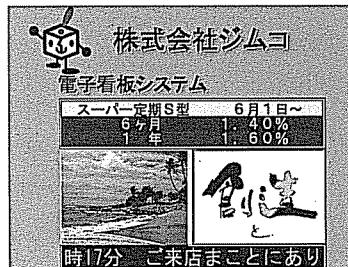
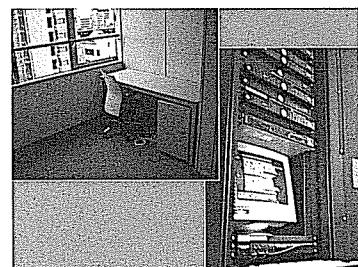
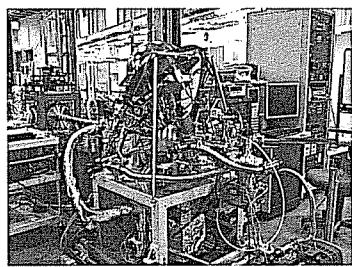
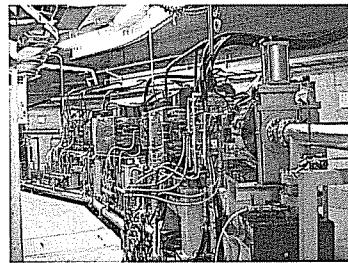
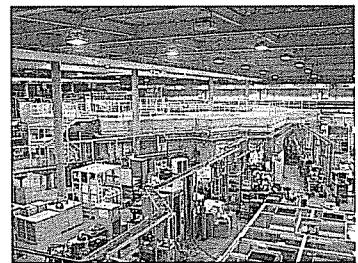
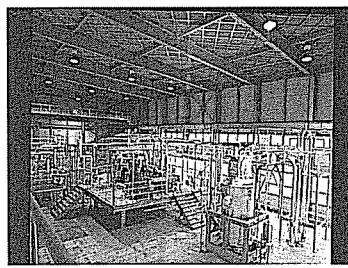
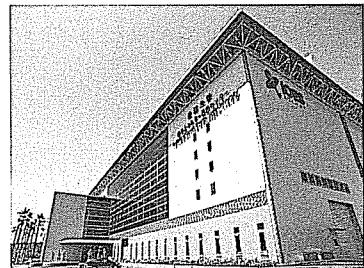
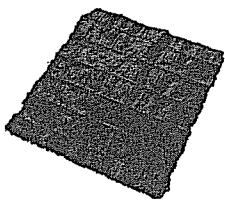
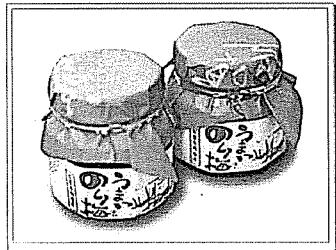
## ⑪ KITAKYUSHU

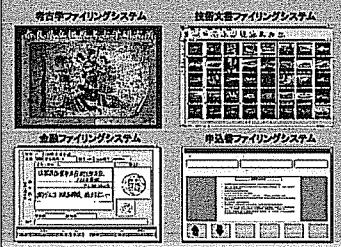
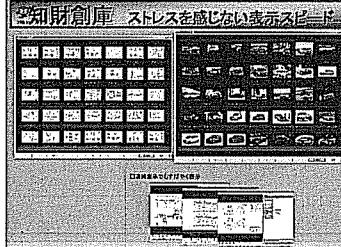
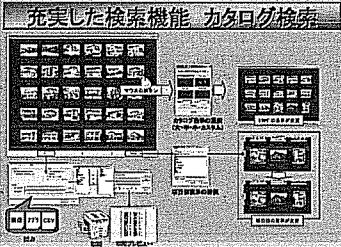
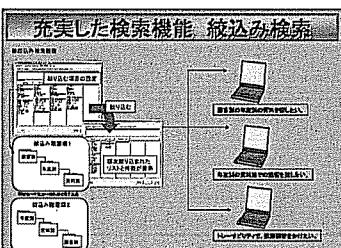
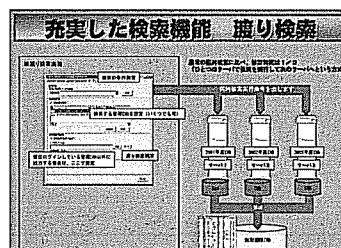
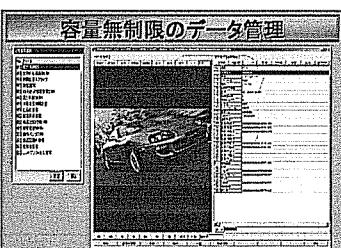
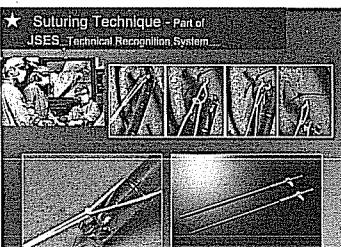
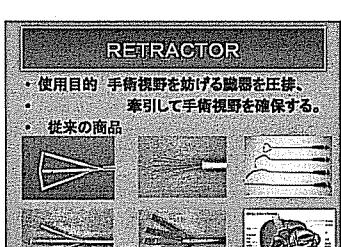
<p><b>Urban strategies of Kitakyushu City</b></p> <p>— For the creation and cultivation of new industries —</p> <p>The 7th Asian-Pacific City Summit Kitakyushu City, Japan</p>	<p><b>Location of Kitakyushu City</b></p> <p>500 km 1000 km</p>	<p><b>The beginning as an industrial city</b></p> <p>Start of government-owned Yatai ironworks (1801)</p>
<p><b>History of development as an industrial city</b></p>	<p><b>Stagnation of the industrial city</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Decline of basic materials industries (iron and steel, chemicals, etc.)</li> <li>● Delay of transformation of industrial composition (delay in creating new industries and businesses)</li> </ul> <p>→ Slumped economic growth, weakened international competitiveness → Decreased employment opportunities, dwindling and aging of population, decreased commercial functions → Loss of function as a transportation hub</p>	<p><b>A vision for the reformation of an industrial city</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Potential</li> <li>• Sound industrial infrastructure</li> <li>• Advanced manufacturing skills and human resources</li> <li>• Geographical advantage</li> </ul> <p><b>The Kitakyushu Renaissance</b></p> <p><b>Recover function as a transportation hub</b></p> <p><b>Strength research functions as an intellectual Infrastructure that supports various Industries</b></p>
<p><b>Major projects of Kitakyushu City</b></p>	<p><b>From materials Industry to processing and assembly Industry — Automobile Industry</b></p>	<p><b>From materials Industry to processing and assembly Industry — Semiconductor Industry</b></p>
<p>Besides famous robot manufacturers such as Yaskawa Electric and Tmsuk, other companies have also been aggregated here, mostly centered around production areas of metal, machinery, electronics, etc.</p> <p>Industrial robots, industrial assistance robots, etc. Household robots, service robots, utility robots for home use, house-sweeping robots, etc.</p> <p>Gas robots designed by Yaskawa Electric, Tmsuk and Kyushu Institute of Technology were exhibited at Expo 2005.</p>	<p><b>Kitakyushu Science and Research Park</b></p> <p>Kyushu Institute of Technology Waseda University The University of Kitakyushu Fukuoka University Kyoto University Graduate School of Life Sciences and Systems Engineering (municipal university) The University of Miyazaki Faculty of Environmental Engineering (municipal university) The University of Kitakyushu Graduate School of Environmental Engineering (municipal university) Waseda University Advanced Research Institute for Science and Engineering (Kyushu Research Center) (private university) Waseda University Graduate School of Information, Production and System (private university) Fukuoka University Graduate School of Engineering (private university) Cranfield University at Kitakyushu (British) Fukuoka Research Center for Recycling Systems (Fukuoka Prefecture) FAIS Robotics Development Support Office Information Communication Research Institute Kitakyushu IT Research and Development Support Center</p>	<p><b>Sophistication of existing industries and creation of new industries</b></p> <p>— Support for the industrial foundation for the next century of Industrial Science and Technology (ISTAN) —</p> <p>Industrial circles/malls and medium-sized local corporations Universities/research organizations Interaction roles of business-academia collaboration Development of new industries Creation of new industries Business-academia collaboration Universities/research organizations</p> <p><b>Business-academia collaboration facilities</b></p>
<p><b>Aiming to become a furnace of intellect</b></p> <p>The symbol of development of our City in the 20th century: Blast furnace</p> <p>Kitakyushu Science and Research Park is</p> <p>The source of development of our City in the 21st century: "furnace of intellect"</p>		

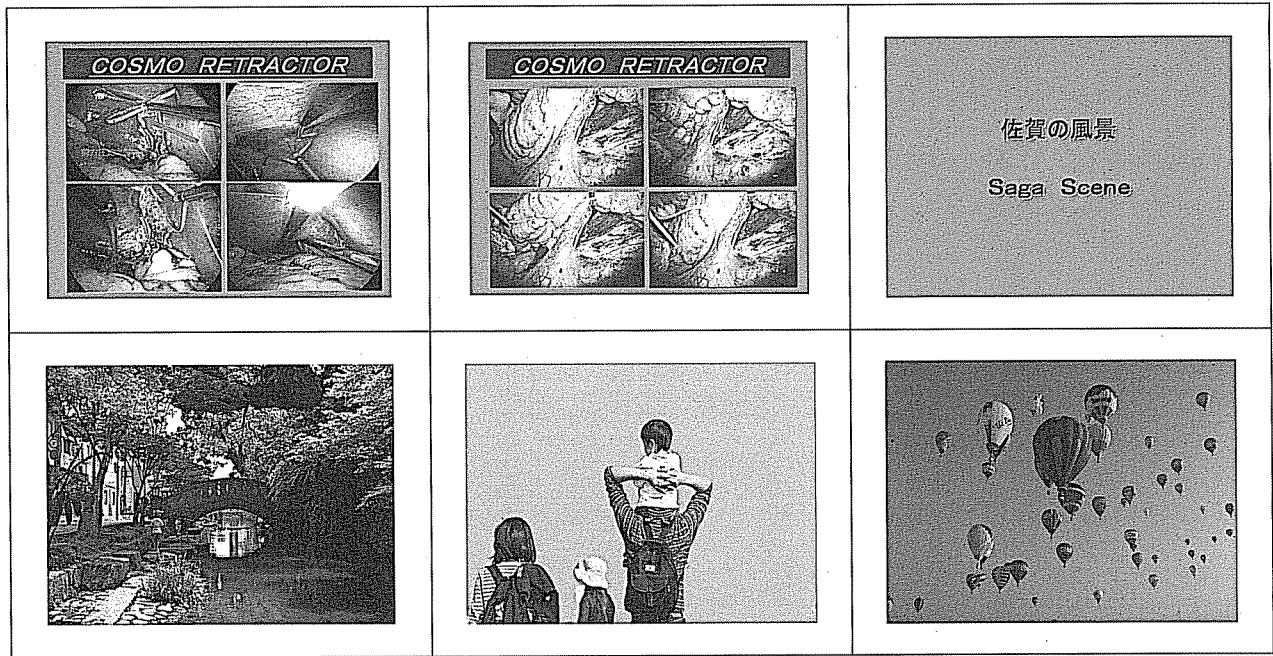


## ⑫ SAGA







## ⑬ UN-HABITAT

<p><b>UN-HABITAT</b> (United Nations Human Settlements Programme) Fukuoka Office</p>  <p>Shunya Susuki Coordinating Officer</p>	<p>UN-HABITAT deals with various issues on urbanization and settlements</p>  <p>Under the Economic and Social Council the United Nations</p>	<p>The Fukuoka Regional Office for Asia and the Pacific works in 28 countries, alongside both</p>  <p>The Rio de Janeiro Regional Office for Latin America and the Caribbean</p>
<p>The Reason Why UN-HABITAT Participate in The Asian-Pacific City Summit To promote People-Centered Community Building</p>  <p>So that...people can live harmoniously This rapid economic expansion has aggravated urban issues associated with migration &amp; population growth</p>	<p>The Reason Why UN-HABITAT Participate in The Asian-Pacific City Summit</p> <p>UN-HABITAT and the Asian-Pacific City Summit share a common understanding that it is important to cooperate beyond the borders with one another, collaborating at the local government level towards solution for urban problems.</p> <p>This understanding highlights contributions to development and peace of the Asia-Pacific region, and in the future to promote cooperation across organizational levels, to include research organizations and private enterprises.</p> <p>Therefore UN-HABITAT, in collaboration with the Asian- Pacific City Summit, would like to offer its full cooperation toward finding solutions to pressing urban issues.</p>	<p><b>UN-HABITAT Contribution</b> to the Asian-Pacific City Summit</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● UN-HABITAT will be able to provide technical and policy recommendations on urban issues to the Asian-Pacific City Summit.</li> <li>● UN-HABITAT will, where possible, introduce cases of implementation, potential partners for collaboration, and provide advice to the participating members of the Asian- Pacific City Summit.</li> <li>● UN-HABITAT would like to call an "Asian-Pacific City Journalists Meeting".</li> </ul>
<p>"Asian-Pacific City Journalist Meeting"</p>  <p>A place for free discussion, where the journalists from participant cities of the Asian-Pacific City Summit and members from the authorities, industry, the Arts &amp; Sciences gather in a hall to discuss trends of future urban problems.</p>	 <p>2007 FOR EXCELLENT IN CITY-TO-CITY COOPERATION</p>	

## ⑩ URUMQI DECLARATION

<p><b>乌市宣言</b> <b>Uruguay Declaration</b> —第七届亚太城市首脑会议 The 7th Asia-Pacific City Summit</p>	<p><b>建设和谐城市始</b> Building harmonious cities is a social ideal that mankind has made unremitting efforts to pursue.</p>	<p><b>建设和谐城市，</b> In building harmonious cities, 必须及时发现和解决城市 发展中遇到的新问题。 It is essential to timely find and solve new problems arising in the development of cities.</p>
<p><b>建设和谐城市，</b> In building harmonious cities, 必须制定科学并富有前瞻 it is essential to formulate scientific and 性的城市发展规划。 forward-looking planning for city development.</p>	<p><b>建设和谐城市，</b> In building harmonious cities, 必须要摒弃资源消费型的发 展理念，确立资源循环型在 of development and establish concept of building 会的理念。 resource-cycling society.</p>	<p><b>我们郑重宣示</b> we hereby solemnly declare</p>
<p>坚持以人为本，追求和实现城 Keeping to the orientation of people, we will work to 市和统一，实现自然生态、经济、 seek and accomplish urban harmony and unity, achieve 生态、社会生态的平衡，倡导崇尚自 balance among nature, ecology, economy and society. 然、适应自然、自然优先的城市 advocate the urban development outlook of respecting 发展理念。 adapting to and giving priority to nature.</p>	<p>我们将致力于构建资源节 We will work to pursue new driving force 约型、环境友好的城市建设， for urban sustainable development by building 减少能源、资源消耗，开发无 resource-conserving and environmentally friendly 污染、可再生的替代能源，为 cities, reducing consumption of energy and resources 城市持续发展寻找新的动力。 exploiting non-pollutant and renewable alternative energy sources.</p>	<p>城市政府有责任激发本地区其 Urban governments have responsibility to encourage 他机构、组织的主动性，参与城市 local government institutions to participate in the 的发展，城市政府也应创造投资贸 development of cities. Urban governments should also 易自由化、便利化空间，促进城市 build an environment for liberalization and facilitation 商业团体之间在贸易、投资领域的 of investment and trade, promote equal cooperation 平等合作，实现互惠双赢。 among urban business groups in trade and investment and reach a win-win end.</p>
<p><b>共同承诺提供更多的就业机</b> We make a common commitment to create more job 会、教育机会和更好的医疗卫生条 opportunities, educational opportunities and better medical 件，更加关注社会安全、公共卫生 conditions, pay more attention to social security, public 安全和食品安全，为民众谋求更多 health security and food security and bring more welfare 的福祉。 for the people.</p>	<p><b>坚信亚太城市首脑会议是各城</b> We firmly believe that the Asia-Pacific City Summit is 市间加强交流与合作的有效平台。 a platform by which we can effectively intensify 我们共同携手，<b>A Sustainable-PEACE</b> 我们共同携手，<b>A Sustainable-PEACE</b> inter-city exchange and cooperation. We will join hands Asia-Pacific City Summit Working Level Conference to to build a more prosperous, stable and harmonious the Asia-Pacific region. Asia-Pacific region.</p>	<p><b>大会决定于2007年在日本北九</b> This summit meeting makes a decision that all 州召开第七届亚太城市首脑会议实 Asia-Pacific City Summit Working Level Conference be 务工作者会议，于2008年在中国大 连 held in the City of Kitakyushu, Japan in 2007 and the 8th Asia-Pacific City Summit be hosted by the City of Dalian, China in 2008.</p>
<p><b>参加本次会议的各市长及代</b> Mayors and representatives attending the conference are 表感谢中国政府和人民对本次会议的大力支持与支持，感谢中国政府 and the Chinese government and people's support for this conference. 与乌鲁木齐市政府为成功举办本次会议所作 的努力，感谢大家为会议的辛勤工作 and efforts to successfully host this conference. Urumqi Municipal Government.</p>		

### (3) Newspaper Clippings about the 7<sup>th</sup> Asian-Pacific City Summit

8/7 晨報



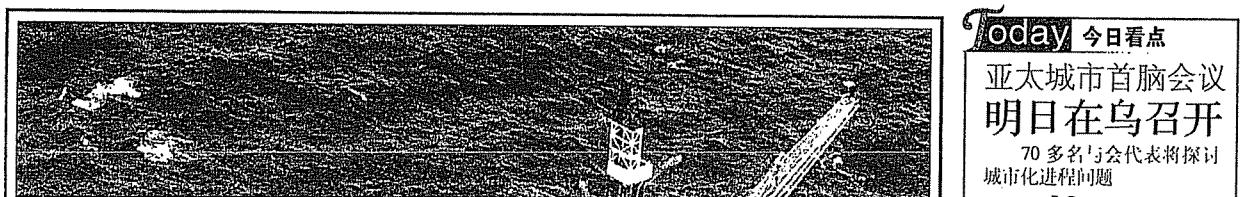
## 自治区广告协会成立20周年盛会开幕

欣文媒体集团广告作品获奖 新疆经济报社广告部荣膺“十佳”

## 乌鲁木齐查处商业贿赂上亿元

40多起案件涉及水、电、气等十大热点领域

A2 >>> A2



Today 今日看点  
亚太城市首脑会议  
明日在乌召开  
70多名与会代表将探讨  
城市化进程问题

# 亚太城市首脑会议明日首府召开

亚太地区6个国家的14个城市、两个机构的70余名代表前来参会

**晨报讯：**8月8日，第七届亚太城市首脑会议将在乌鲁木齐市召开。按照预定，亚太地区6个国家的14个城市、两个机构的70余名代表将围绕主题及分议题发表各自的意见，共同促进亚太地区各城市健康、和谐发展。

除发言外，代表们还将在此期间参观各参会城市的宣传展板，表决通过《乌鲁木齐宣言》，并确定下

届亚太城市首脑会议承办城市。

1994年，日本福冈市发起由亚太地区13个国家26个城市参与成立了亚太城市首脑会议，会议事务局设在日本福冈市。会议宗旨是通过亚太地区各城市间的密切协作和网络的形成，解决伴随城市化发展而出现的城市问题，为亚太地区和世界和平做出贡献。我国的会员城市有上海、广州、大连和乌鲁木齐4个城市。

该会议由参会城市协商轮流承办，每两年举行一次。经2004年在泰国曼谷举行的第六届亚太城市首脑会议选举通过，并经外交部及自治区批准，乌鲁木齐成为2006年亚太城市首脑会议的承办城市。

## 这次会议能给首府带来什么？

承办第七届亚太城市首脑会议这样高规格的会议，对乌鲁木齐这个地处祖国西北边陲的城市有着怎样的意义？这个会议能给我们这个城市带来什么，带着这些问题，记者专访了大会筹备组负责人、乌鲁木齐市政府办公厅副主任魏忠辉。

魏忠辉告诉记者，第七届亚太城市首脑会议在乌鲁木齐市召开，将会对乌鲁木齐与亚太区域的交流合作起到更加积极的促进作用。

这次会议对于提升乌鲁木齐的城市竞争力，展示城市形象是一次良机。历史上乌鲁木齐就是古丝绸之路新北道上的重镇，东西方经济文化的交流中心，如今又是中国西部对外开放的重要门户，是新亚欧大陆桥中国段的桥头堡。

这些因素决定了乌鲁木齐这个城市必然会呈现出多元化的特点。

政府鼓励招商引资，对外宣传乌鲁木齐，而此次盛会无疑是一个对外宣传、扩大乌鲁木齐国际知名度的良好机遇，可以增进乌鲁木齐和亚太地区各城市彼此间的了解，进一

步促进相互间在城市建设和社会发展等多个领域的交流与合作。

此外，乌鲁木齐市委、市政府已经把办会活动作为拉动经济增长的重要方式，同时提出了大力发展旅游业的目标。全国书市、丝绸之路国际服装服饰节等会展

活动所带来的经济收益都是有目共睹的。

在此次会议上，各与会城市代表的发言，可以对乌鲁木齐市的城市建设与和谐发展提供极具参考价值的建议和意见，对于加快乌鲁木齐城市化进程、构筑良好的外部环境和城市发展具有积极的作用。

### □花絮

## 代表团团长合影 维吾尔族花帽戴头上

来到新疆维吾尔自治区，自然要让参会城市的首脑们感受一下新疆的民族风情。

记者了解到，按照会议安排，在8月8日的开幕式结束后，参加会议的代表团团长们要一起合影留念，而这合影的

独特之处就在于：团长们将穿上大会事先准备好的维吾尔族服装戴上维吾尔族小花帽。

据悉，这些维吾尔族服装为统一的白衬衫，衬衫上绣着富有民族特色的图案。简洁大

方的白色，配上明丽活泼的维吾尔族特色绣花图案，服装充满了浓郁的民族气息，再加之那独一无二的维吾尔族小花帽，相信这张合影会给国内外与会城市的首脑们留下深刻的印象。

文/本报记者 刘淑玲

### □新闻链接

## 首府申办历程

对于乌鲁木齐市取得第七届亚太城市首脑会议承办权的前后经过，乌鲁木齐市外事侨务办公室党组书记、副主任李伯军是最清楚的，他亲身参与、见证了申办此次会议的全过程。

2004年，时任乌鲁木齐市委副书记、副市长的郭连山为团长的乌鲁木齐市政府代表团赴泰国参加了第六届亚太城市首脑会议。

会议期间，郭连山就乌鲁木齐市经济发展、城市建设、旅游等方面的情况作了讲话，赢得了与会城市代表的普遍赞赏。参会城市代表一致通过了乌鲁木齐市关于2006年第七届亚太城市首脑会议在乌市召开的申请。

随后，就在当年，李伯军陪同时任乌鲁木齐市副市长的王建玲到日本熊本市参加“亚太城市首脑会议实务工作者会议”时，王建玲代表乌鲁木齐市政府向

## 预定参会城市及机构

12个会员城市：曼谷(泰国)、釜山(韩国)、大连(中国)、雅加达(印度尼西亚)、广州(中国)、鹿儿岛(日本)、北九州(日本)、宫崎(日本)、大分(日本)、佐贺(日本)、上海(中国)、乌鲁木齐(中国)。

两个机构：联合国人类住区规划署驻日本福冈办事处、亚洲太平洋城市首脑会议申办局(福冈亚洲城市研究所)。

8/8 晨報



都市消费

XINJIANG MORNING POST

乌鲁木齐今日天气：晴间多云，气温 21℃至 32℃，风力 3 级。

新疆专业气象台

总第 2435 期 国内统一刊号 :CN65-0067/

# 晨报

今日 56 版

星期二

2006 年 8 月 8 日

农历丙戌年七月十五

零售价:0.7 元

新疆经济报社主办

## 王乐泉听取院士汇报新疆项目进展

15 名中科院院士本周前往伊犁、阿克苏实地调研

>>>A6

自治区主席昨会见亚太城市首脑会议代表

A2-A3

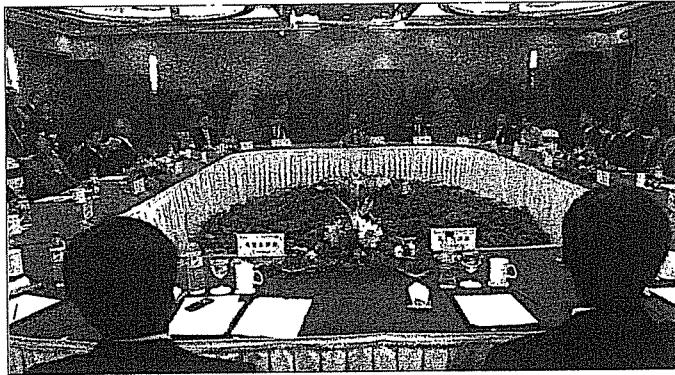
## 亚太城市首脑会议今日召开

# 自治区主席昨会见亚太城市首脑

晨报讯：第七届亚太城市首脑会议将于今日在首府召开。昨晚，自治区党委副书记、自治区主席司马义·铁力瓦尔地会见了参加第七届亚太城市首脑会议的代表。

“希望大家在会议上畅所欲言，共商城市发展大计，为相互间合作开辟更加广阔的前景。”会见中，司马义·铁力瓦尔地说，亚太城市首脑会议聚集了大家的智慧和创造力，是亚太地区城市发展共同的财富。本次会议的召开，为乌鲁木齐和新疆创造了一个与亚太各国城市进行良好交流合作的平台，对于促进新疆经济社会发展具有重要作用。

昨天先期抵达乌市的代表团团长参加了会见，分别有泰国曼谷市国际事务部部长克林督·帕德哈那拉斯、韩国釜山市副市长李京勋、日本福冈市副市长山野宏、日本鹿儿岛市长森博幸、日本北九州市副市长铃木茂、日本宫崎市市长柳村重光、日本大分市市长钉



昨日，自治区党委副书记、自治区主席司马义·铁力瓦尔地会见了各城市代表团团长。本报记者 史纪伸 摄

官磐、日本佐贺市市长秀岛敏行、上海市人民政府副秘书长孙明宝、乌市友好城市代表塔吉克斯坦杜尚别

市副主席穆胡吉诺夫。

又讯：截至记者发稿时，除比什凯克外，所有预定参会的会员

城市和友好城市及两个机构的代表都已抵达首府。

（本报记者 刘淑玲）

## 新闻链接

首府开启亮化设施迎接亚太城市会议

每天22时至次日凌晨2时全面开启

晨报讯：从昨日起至9月10日，首府夜景亮化设施必须在每天的22时至次日凌晨2时全面开启。

昨日，记者从乌市市政市容管理局了解到，为迎接第七届亚太城市首脑会议在乌市召开，同时也是为了提升首府高层建筑、标志性建筑、景观地区以及公共街区的夜景亮化效果，昨日，乌市市政市容管理局下发了《关于按时开放夜景灯光设施的通知》，规定从昨日起至9月10日，首府夜景亮化设施全部开启。

据了解，本次开启的范围是城市主要道路两侧建(构)筑物的夜景亮化设施以及依附于建(构)筑物的各类户外广告、牌匾设施。同时，各公园、游园、绿地、广场的灯光设施也要开启。

在此期间，乌市各级市政部门将不定期进行检查，如发现没有按要求开启的，将会给予通报批评等处罚。

（本报记者 张冬梅）

# “我期待穿上新疆的民族服装”

光有关联呢？

答：（听了翻译后，津村重光和随行人员都笑了。）我们吉隆有很长的海岸线，而且每年的6、7、8三个月天气都很热，就好像美国的夏威夷一样，这样的衣服的确在一定程度上代表了我们那里的风光。

问：在我的印象中，领导出国参加外事活动通常都会穿白衬衫、扎领带，而您却穿了一件如此休闲的上衣，是不是和当地的风

问：您是第一次来乌鲁木齐吗？对这个城市您之前有什么印象？从机场到酒店一路走来，对乌鲁木齐又有什么印象？

答：我是第一次来，以前多次听说过，知道这是中国西部的重要城市之一。中国改革开放二十多年，各方面发展都很快，虽然中

在飞机上就看到了博格达峰，这是新疆给我的第一印象。之后在乌鲁木齐，我看到了很多建筑物，有很多尚在兴建，说明这个城市发展势头很猛。我还注意到这个城市很多地方都种了树，虽然是西北内陆城市，却一点也不缺少绿色。我们对内陆城市了解甚少，来了以后，感到这里的现代化程度令人吃惊。

（本报记者 刘淑玲）

第七屆亞太城市首腦會議

国内陆与沿海城市存在一定的差距，但是相信一样是现代化的，不会还在骑马上下班。我期待哦。

# 亚太14城市首脑齐聚首府谈发展

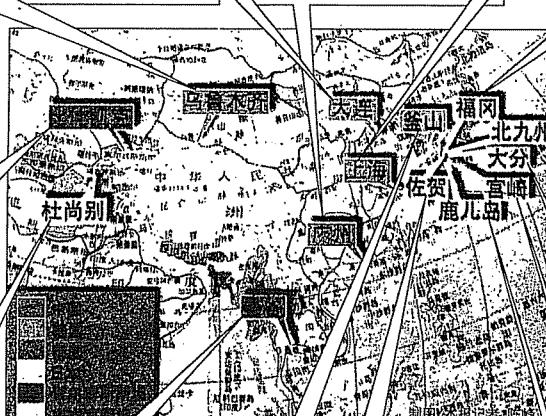
**●乌鲁木齐:** 乌鲁木齐是新疆维吾尔自治区的首府, 是全疆的政治、经济、文化中心。是世界上距海岸最近的城市, 著名的亚洲地图中心就位于乌鲁木齐市南郊36公里处。市区三面环山, 寒暑变化明显, 昼夜温差较大。居住着汉、维吾尔、回、哈萨克、蒙古族等49个民族。

**●大连:** 大连市是东北、华北、华东地区的海上门户, 是重要的港口、贸易、工业、旅游城市。大连风景秀丽, 是中国广场最多的城市, 先后被联合国授予“人居奖”和“全球环境500佳”。

**●广州:** 广州, 又称五羊城, 穗城、花城, 华南最大的都会, 是中国最重要的大城市之一, 又是中国历史文化名城之一。广州是中国对外开放程度最高的城市, 旅游业发达, 经济实力强, 成为华南旅游、商务的最大聚集地和领导中心。

**●上海:** 上海自1843年开埠以来, 形成了五方杂处、中西交融的文化特色。上海新兴的金融证券、期货交易、外汇和技术等全国性市场的建立, 确立了上海作为全国资源配置中心的地位。

**●比什凯克:** 比什凯克市, 人口60.83万, 有80多个民族。比什凯克是吉尔吉斯斯坦的工业城市, 现有大规模的机器制造、金属加工等工业。科技、文教事业发达, 市内有许多科学院和门类齐全的高等院校, 还有影剧院等文化设施。



**●福冈:** 福冈市人口130万, 面积337.59平方公里, 自古以来就是国际型都市。同中国、朝鲜交往密切, 是最早受大陆文化影响的日本城市之一。

**●北九州:** 北九州是日本九州最大的港口城市, 是北九州工业带的核心。境内山丘较多, 气候温暖湿润, 年平均气温17.2℃。是日本西南部的水陆交通要冲, 对外则是日本西部同中国的贸易门户。

**●大分:** 大分位于日本九州东部, 人口较少, 地形复杂。其观光首推别府温泉, 那里的温泉被称作“地狱游”, 用以形容热水、蒸汽和泥浆从地下喷涌出来的气势。

**●宫崎:** 宫崎位于日本九州的东南部, 气候温暖, 号称充满阳光和绿色的土地, 旅游业发达, 是南九州旅游的一大基地。宫崎郊外有以亚热带植物和海螺著称的青島, 游乐园和自然动物园。

**●鹿儿岛:** 鹿儿岛位于日本九州西南部的两个半島之间, 那里几乎一半的土地覆盖着火山灰。今天的鹿儿岛成为日本的宇宙航空基地, 日本的卫星都是从这里发射的。

**●杜尚别:** 杜尚别市曾名斯大林纳巴德, 1961年改为现名, 意为“星期一”, 因古时人们每周一在此举行集市而闻名。地处吉萨尔盆地中部, 面积125平方公里, 人口51万, 居民主要是俄罗斯人与塔吉克人。杜尚别是塔吉克斯坦的政治、工业、科学及文化教育的中心, 已成为中亚的大城市之一。

**●曼谷:** 曼谷是泰国的首都, 在泰语里是“天使之城”的意思, 被列为东南亚第二大城市。现在的曼谷已经成为东南亚重要的国际大都市、国际交流中心, 也是世界著名的旅游胜地之一。

曼谷还是“世界佛教联谊会”的总部所在地, 全市有佛寺400多座, 被称为“佛庙之都”。

**●釜山:** 釜山是韩国第二大城市, 是环太平洋地区的重要港口城市, 有六个海水浴场, 有著名的广安大桥, 还有久负盛名的韩国五大名刹之一华严寺。釜山每年都要举办海洋节、摇滚音乐节和釜山国际电影节。

第七屆亞太大城市首腦會議

8/9 晨報



ئىخۇرى ئەسپەل سەھىر كېزىنى

都市消費

A MORNING POST

# 晨报

乌鲁木齐今日天气：晴转多云，气温 20℃至 34℃，风力 3 级转 4 级。 新疆专业气象台 总第 243

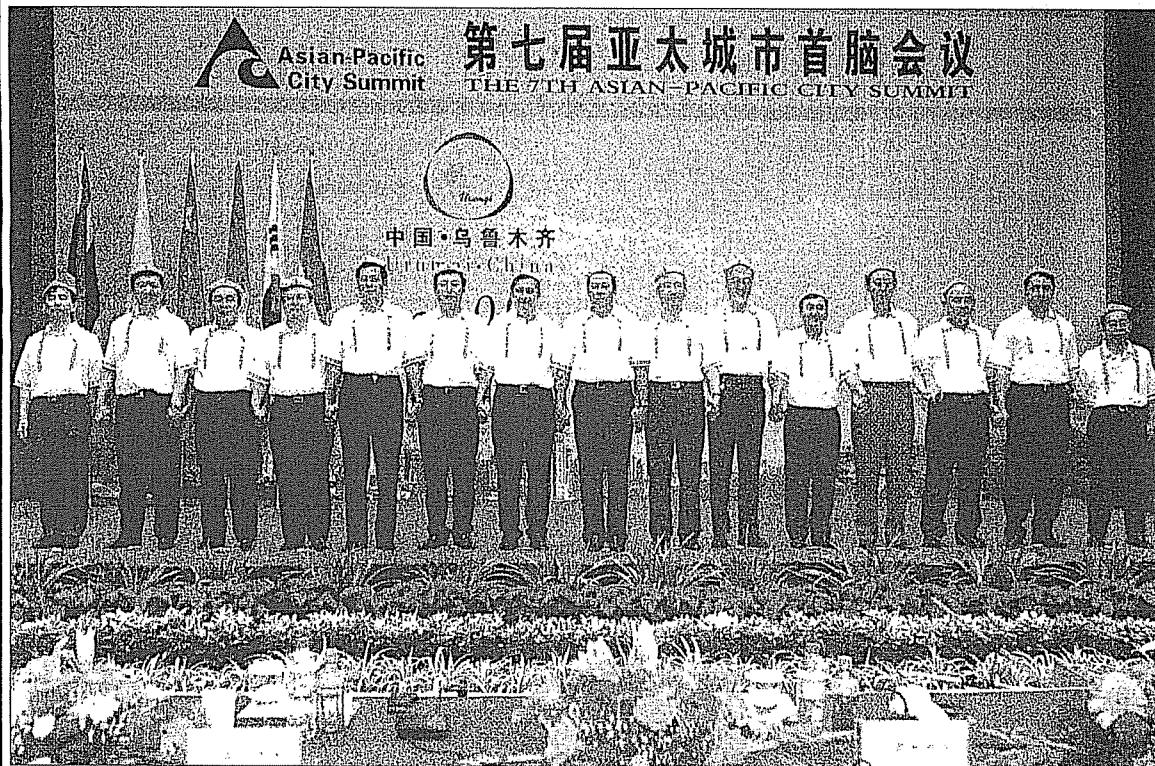
## 伊犁同时开建三条高速

分别为赛果、果霍、清伊高速路 四年后新丝绸之路新疆

## 亚太城市首脑会议开幕

城市代表发言关注环保、老人和孩子

A2-A3



为期两天的第七届亚太城市首脑会议昨日在乌市召开。图为参加会议的各代表团团长身穿新疆民族服装合影留念。

本报记者 史纪伸 摄

## 亚太城市首脑会议昨隆重开幕 城市代表各展其长畅谈当地发展

**晨报讯** 昨日，第七届亚太城市首脑会议如期在新疆鸿福大酒店开幕，来自 5 个国家 13 个城市及两个机构的 70 余名代表出席了会议。他们将在两天的时间里，共同探讨城市发展过程中出现的问题，探索对策，寻求合作。

会议开幕式上，乌市委副书记、市长乃依木·亚森致欢迎词。他说，第七届亚太城市首脑会议在乌鲁木齐召开，必将对进一步加强乌鲁木齐与亚太区域各城市间的交流与合作起到积极的促进作用，也将对亚太地区各城市的健康、快速、和谐发展起到积极的推动作用。乌鲁木齐、大连、广州、上海、宁波、人分、金山的城市首脑刚刚和陪都城市的发展、社会福利事业、城市基础设施建设的发展”进行了发言。昨日在开幕式前进行的市长会

见活动中，乃依木·亚森向前来参会的其他城市首脑赠送了美酒以及新疆历史的见证文物——“五星出东方”复制品。其他城市首脑也回赠了各自特色的礼物。开幕式后，各城市首脑将新疆民族服装合影。

出席开幕式代表有泰国曼谷市国际事务部长克林普·帕德哈那拉斯、韩国釜山市副市长李京勋、大连市副市长戴玉林、广州市副市长陈明健、日本鹿儿岛市市长森博幸、日本九州市副市市长铃木茂、日本宫崎市市长津村重光、日本大分市市长钉官裕、日本佐贺市市长岛敏行、上海市政府副秘书长姚明宝、塔吉克斯坦杜尚别市副市长胡吉诺夫、联合国人居署驻中国办事处协调员胡佳也、亚太城市首脑会议事务局副理事长薛井利治等。

### 夜市食物味美、大巴扎土特产多 亚森市长推销首府特色

**晨报讯** 昨天，身为乌鲁木齐市市长的乃依木·亚森在诸多城市首脑面前，当了一回“导游”。他用活泼的语言向参会代表介绍了乌鲁木齐的特色旅游资源。

昨天早晨，大会首先安排乌鲁木齐市市长会见各参会代表团团长，并互赠礼物。乃依木·亚森借这个机会，向中外嘉宾、新老朋友介绍了乌鲁木齐的行政区划、民族、人口等概况，并向代表们：“昨天晚上你们有没有逛我们的夜市？我们夜市

上的食物味道很不错啊。”

乃依木·亚森的问题在日本宫崎市市长津村重光那里得到了回答。津村重光乘飞机抵达乌市比较早，他和随行人员在酒店短暂休息后，到酒店门前的五一度夜市逛了逛，觉得羊肉串、烤鱼等都很好吃，尤其是夜市的气氛格外好。

乃依木·亚森还推荐了新疆国际大巴扎，向代表们介绍说，那里的建筑是经典的伊斯兰风格，并出售各种新疆土特产。



**老交情** 本届会议除了迎来一些新朋友外，也使一些老朋友重逢。乃依木·亚森（左）与上海市政府副秘书长姚明宝（右）曾分别担任自治区旅游局局长与上海旅游局的局长，他们相识达 11 年之久。昨日相见，两个老朋友紧紧握手。

#### ■ 人物

##### “偷”并快乐的志愿者

中午，与会代表们就餐的时候，几个志愿者躺在沙发上松了口气。除了语言之外，志愿者还要负责照顾代表们的日常活动，他们很辛苦。不过，志愿者还是认为辛苦很值得。“我们在学校和外教对话、外教会因为我是学生而有意识地放

慢速度，可是和真正的外国人交流，他不会刻意‘照顾’我们，这才是我们真正要学的。”志愿者小张说。

##### 走俏大会的“新疆花帽”

新疆花帽在本届大会上可谓“山尽风头”。各代表团团长头戴花帽合影不休，以“微型花帽”为脚本加工的

民族饰品令代表们爱不释手。

大会间隙，设在展示厅的民族工艺品展位前挤满了兴致浓厚的参会代表。最受欢迎的还是别致的“微型花帽”饰品。花帽耳环、花帽侧梳、花帽胸针、花帽手机链等品种都很走俏，一经销商说，他一上午就卖了价值 2000 多元的工艺品。

8/10 烏魯木齊晚報



■烏魯木齊晚報社出版 ■国内统一连续出版物号:CN65-0013 ■邮发代号:57-30 ■电子邮件:wlmqwb@mail.xj.chininfo.net

ئۇرۇمچى كەچلىك كېزىتى  
用主流声音讲述市民生活

2006年8月

10

星期四

农历丙戌七月十七

■总第7357期 今日 56 版

网站 <http://www.wlmqwb.com>

## 《江泽民文选》今起全国发行

>>>A05版

第七届亚太城市首脑会议昨闭幕 决定下届会议 2008 年在大连举行

>>>A02-04版

## 五国市长签署《乌鲁木齐宣言》

### “希望大使们多宣传首府”

昨晚，自治区党委常委、市委书记杨刚在银都酒店宴请了来乌鲁木齐市考察的我国驻外使节考察团一行。杨刚希望各位大使广泛宣传乌鲁木齐，并诚挚邀请各地朋友来首府做客。

考察团以中国驻法国大使赵进军为团长，由我国驻外 30 个国家的使节组成。图为杨刚（左）向赵进军（右）赠送礼物。（本报记者刘俊摄）

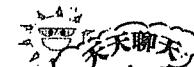


A06 版

挪用 1.9 亿原副行长一审判无期  
事发农业银行阿拉山口支行



2626119  
2628119  
2616315  
50 元至 3000 元奖励



本栏目由新疆维吾尔自治区气象局提供天气预报

### 小雨润首府

伏旱伏旱，伏天的雨水金贵如油。市气象台发布的消息称，首府今天白天有小雨，夜间多云，最高气温 25℃，最低气温 17℃，5 到 6 级西北风。明天，多云间晴，最高气温 26℃，最低气温 16℃。

雨不大，风却不小。这一次天气变幻似乎风是“主谋”。昨日，博州气象台发布大风蓝色预警，预计今日 14 时到 20 时，阿拉山口、温泉、博乐有短时雷雨大风，最大风力 8 到 9 级，部分地区还将有冰雹天气。北疆大部分城市都有劲风吹过，克拉玛依的风力也有 7 到 8 级。

我们的城市，5 到 6 级的风吹过，那声音也称得上是“雅俗”了。所以，上班之前记得紧锁门窗，还有呢，走路的时候最好离临街的广告牌远一点，以免广告牌坠落伤人。

另外，自治区气象台称，北疆各地、天山山区、东疆北部和巴州的部分地区今天都将有微到小量的雨。预测未来 24 小时，乌鲁木齐南部山

# 《烏魯木齊宣言》意義深遠

昨天，第七屆亞太城市首腦會議在烏魯木齊落下了帷幕。作為正在大力建設國際化大都市的自信首府，成功地舉辦了這次實至名歸的國際盛會，在金秋伊始收穫了第一份沉甸甸的果实。

首腦的聚會，是真正意義上的峰會，而作為主辦方的烏魯木齊，在彰顯城市魅力和綜合實力的一同時，與亞太兄弟城市的握手、交流，无疑是為打造烏魯木齊的城市品牌，提升烏魯木齊的國際地位，进而促進烏魯木齊乃至整個新疆經濟社會的加速發展架設了橋梁。

会议通过了《烏魯木齊

宣言》（詳見本报今11版），達成了建設和諧城市，始終是人類孜孜以求的一個社會理想；建設和諒城市，必須及時發現和解決城市发展遇到的新問題；建設和諒城市，必須制定科學并富有前瞻性的发展規劃；建設和諒城市，必須要摒棄資源消費型的發展理念，確立資源循環型社會的理念等四項共識。

纵观这次盛会取得的丰硕成果，我們看到，与会代表树立和諒社会理想、在務實穩健发展、在城市科学规划、在节约型发展等诸多层面和諒社会之要义进行了

理性的解读和再表达。

早在2005年2月19日，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席胡锦涛在中共中央党校省部级主要领导干部提高构建社会主义和谐社会能力专题研讨班开班仪式上就曾经指出：实现社会和谐，建设美好社会，始终是人类孜孜以求的一个社会理想，也是包括中国共产党在内的马克思主义政党不懈追求的一个社会理想。

今天这一全人類孜孜以求的社会理想，在《烏魯木齊宣言》中再次被经典引用，并获得与会各國各城市代表的高度认同，彰显了我国构建

社会主义和谐社会在世界舞台上的巨大影响力！

同时，以人为本的和谐发展观，人与自然和谐相处的发展观在此次会议中也通过“社会福利事业”“城市基础设施建设发展”“促进新型工业”等不同层面铺展开来，最终达成共识。

城市，在构建和谐社会，在国家繁荣和世界发展中正日益发挥着越来越大的作用。尤其像烏魯木齊这样，具有强大辐射力和影响力的地区首府，更是扮演着重要角色。现在，烏魯木齊正阔步在建设“亞心之都、国际都市、商旅名城、宜居城市”，塑造

“自強奋进、开放包容、诚信和谐”的首府精神，并全力打造“真情城市、热情城市、激情城市、温情城市”的道路上。在经济发展的道路上，更需要结合自己的具体情况，并借鉴国外的先进经验，不断促进城市发展理论和实践的提升，而这次首脑会议，在这一积极探索中取得了阶段性成果。

本次首脑会议虽已落幕，然而会议对烏魯木齊的影响国际同区域合作，推进烏魯木齊经济、文化、生态和社会全面健康发展，构建和谐首府，必将产生积极而深远的影响。

## □記者聲音

## 細微處見作風

這段时间，记者发现在与首府部分职能部门和很多街道的领导联系时，很少有联系不到的，即使在周末也可以打通领导的办公室电话，给我的采访带来了很多方便。

原来，为了让群众可以随时联系到自己，一些领导把随身携带的小灵通和办公室的座机绑定在了一起。

一个领导干部坦言，由于常要到基层走访、调研，不可能整日呆在办公室里办公，而且由于大部分群众只知道或只能查询到办公室的电话，只有极个别人知道领导的个人联系方式。使我们错过了很多群众反映问题的电话，耽误了一些问题的及时解决。

座机被绑定后，领导们接的电话多了，事也就多了，领导不方便了，可这方便了群众。哪个片区没电了，哪里的业主和业主委员不顶了，都能在第一时间反映给领导，使问题得到及时、妥善的解决。

其实，自今年首府治理机关庸、懒、散作风以来，许多干部的“官威”小了，对群众的心细了。

这一小小的举动，也许没有会议上为民服务的口号“抓人”，没有修广场、建高楼等工程更有业绩，但却让群众感受到了实实在在的便利，踏踏实实的服务，看到了领导对群众的负责，对工作的热情。

相信，湛蓝的天空下，绿树成荫的公园里，绿草如茵的广场上，

## “美容师”安全令人忧

日前，新市区41岁的环卫工人朱永凤在工作中，被一辆急驶而来的微型面包车撞倒后不治身亡。其实就在不远处的6月中旬，新市区就发生了5起环卫工人交通事故，其中一人重伤。

现在随着城市车流量激增、新驾驶者增多等诸多因素，无不为交通事故埋下了隐患，而环卫工人安全保护措施多年来也只有一件反光背心。

昨天，笔者参加了在天津路街道办事处举办的环卫交通安全警示教育讲座。讲座告诫环卫工人怎样提高在工作中的人身保护意识，告诫



# 大会通过《乌鲁木齐宣言》

宣言达成建设和谐城市的四项共识并从六方面宣示 下届会议2008年移师大连

本报讯 (记者苏军亚 陈贵军)昨天上午,在经久不息的掌声中,第七届亚太城市首脑会议圆满完成各项议程,胜利闭幕。大会通过了《乌鲁木齐宣言》,并决定第八届亚太城市首脑会议2008年在大连市举行。

在为期两天的会议中,参会的5个国家13个城市代表团和两个国际机构近80名代表,围绕大会主题“和谐城市发展”和“社会福利事业”、“城市基础设施建设的发展”、“促进新型工业”三个分议题进行了广泛深入的探讨和交流。

本次会议期间,与会代表一致认为:建设和谐城市,始终是人类孜孜以求的一个社会理想,必须及时发现和解决城市发展过程中遇到的新问题,必须制定科学的并富有前瞻性的城市发展规划,必须摒弃资源消费型的发展理念。在这一共识的基础上,大会形成了《乌鲁木齐宣言》。

大会副主席、乌鲁木齐市委副书记、副市长白排在闭幕会上宣读了《乌鲁木齐宣言》,各代表团团长在中文版《乌鲁木齐宣言》上一一签字并致以热烈的掌声。因故未到会的符拉迪沃斯托克市由大连市代表团团长代为签字。

日本福冈市副市长山野宏代表亚太城市首脑会议事务局发言时说:“以往会议‘共同宣言’相同,本次会议仍强调应当加强项目合作,交流先进技术,提倡市民参加型的城市建设,开展官民合作以及学术、经济、艺术及体育等跨行业合作等。今后,我们更需努力把这些内容变为现实。”

根据大会表决结果,第八届亚太城市首脑会议将于2008年在大连市举行。在闭幕式上,本届大会主席、乌鲁木齐市委副书记、市长乃依木·亚森将亚太城市首脑会议会旗交到了大连市副市长戴玉林手中。

在与会代表长时间的掌声中,大会圆满结束。



在闭幕式的示办城市交接仪式中,本届大会主席、乌鲁木齐市委副书记、市长乃依木·亚森(左)将亚太城市首脑会议会旗交到大连市副市长戴玉林(右)手中。  
(本报记者刘俊摄)

第七届“亚太城市首脑会议”于2006年8月8日至9日在中国新疆乌鲁木齐召开。与会代表围绕“和谐城市发展”这一主题,进行了广泛深入而富有成效的探讨和交流,取得多项共识,一致认为:

——建设和谐城市,始终是人类孜孜以求的一个社会理想。随着全球化和信息化时代的到来,各国城市化进程不断加快。人类在充分享受城市带来的物质财富的同时,不得不面对如何有效规避环境污染、交通拥挤、生态破坏、资源浪费、传染病疾疫蔓延等严重弊端。我们必须努力寻求一条既满足当代人生活质量,又确保子孙后代生存自由、可持续的城市发展之路。

——建设和谐城市,必须制定科学并富有前瞻性的城市发展规划。各国城市应从本国、本城市实际出发谋划发展。这是应对经济全球化趋势深入发展带来的机遇和挑战的根本之策。确定符合自己国情、地区实际的发展道路和发展模式,是赢得主动,加速发展的关键。各与会城市应充分交流和分享各自的发展经验,加强交流与合作,广泛吸收现代文明成果,不断提高城市发展水平。

## 《乌鲁木齐宣言》

### ——第七届亚太城市首脑会议

会保障、提高市民生活环境质量等问题,是保持城市发展活力的基础。城市或区域应该秉持以人为本的施政理念,以消除贫困、改善教育和医疗卫生条件、改善社会公共福利为己任,努力创造更多的就业机会,为广大社会成员,特别是青年、妇女、少数民族、残疾人创造平等的发展环境,实现和维护社会公正,为民众谋求更多的福祉。

——建设和谐城市,必须制定科学并富有前瞻性的城市发展规划。各国城市应从本国、本城市实际出发谋划发展。这是应对经济全球化趋势深入发展带来的机遇和挑战的根本之策。

确定符合自己国情、地区实际的发展道路和发展模式,是赢得主动,加速发展的关键。各与会城市应充分交流和分享各自的发展经验,加强交流与合作,广泛吸收现代文明成果,不断提高城市发展水平。

基于上述共识,我们郑重宣示:

- 坚持自然优先的城市发展理念。2. 我们将致力于构建资源节约型、环境友好型城市建设,减少能源、资源消耗,开发无污染、可再生的替代能源,为城市的持续发展寻找新的动力。

3. 城市政府有责任激发本地区其他机构、组织的主动性,参与城市的发展,城市发展应营造投资贸易自由化、便利化空间,促进城市商业团体之间在贸易、投资领域的平等合作,实现互惠双赢。

4. 共同承诺提供更多的就业机会、教育机会和更好的医疗卫生条件,更加关注社会安全、公共卫生安全和食品安全,为民众谋求更多的福祉。

5. 坚信亚太城市首脑会议是各城市间加强交流与合作的有效平台。我们共同携手,为建设一个更加繁荣、稳定、和谐的亚太地区做出重要的贡献。

6. 大会决定于2007年在日本北九州市召开第八届亚太城市首脑会议。

7. 大会呼吁:

1. 坚持以人为本,追求和实现城市和谐统一,实现自然生态、经济生态、社会生态的平衡,倡导崇尚自然、适应自然、



乌市举行晚宴欢送参会代表

本报讯 (记者陈贵军)昨晚,乌鲁木齐市在新疆鸿福大酒店设宴欢送第七届亚太城市首脑会议与会代表。

乌鲁木齐市市委副书记、市长乃依木·亚森在致辞中,对参会各位贵宾表示了衷心的感谢!他说,在为期两天的会议上,各与会城市围绕“和谐城市发展”这一主题,积极献言献策,会议取得了丰硕的成果,达到了预期目的。

乃依木·亚森表示,各与会城市代表的精彩发言,为亚太各国城市,特别是乌鲁木齐市的城市建设与和谐发展提供了许多具有极好参考价值的建议和意见。我们从中受益匪浅,与各城市在“和谐城市发展”方面达成一致共识,通过了《乌鲁木齐宣言》,此宣言为亚太城市的和谐发展指引了方向,必将为进一步推动亚太城市之间的相互交流合作、共同繁荣与和谐发展起到积极作用。

日本北九州市副市长铃木茂代表与会城市致感谢词。市委常委、副市长白柳主持欢送晚宴。

## 招标公告

工程名称:2006年8月8-9日亚太城市首脑会议会务服务项目  
招标人:乌鲁木齐水务(集团)有限公司  
招标范围:2007年8月8-9日,在新疆乌鲁木齐市召开“第七届亚太城市首脑会议”水电气暖综合服务项目  
D1100,D1120,D1320,D4400,B15000,D4600  
服务内容:具有独立法人资格的生产厂(商)或代理公司,能提供相关产品或服务,并能承担相应的法律责任  
投标人资格:能够独立承担民事责任,具有良好的商业信誉,具有履行合同的能力,在经营活动中没有重大违法记录,法律、行政法规规定的其他条件  
报名时间:2006年8月10日-11日,每天上午10时至12时,下午15时至18时  
报名地点:乌鲁木齐市水电气暖综合服务项目办公室  
联系人:王女士  
联系电话:0991-3021140  
传真:0991-3021140  
邮编:830000  
电子邮件:3021140@163.com

# 烏市借會“出牌”收穫頗丰

專訪本屆大會副主席、烏魯木齊市委常委、副市長白樞



本报讯 经过各方努力，由乌鲁木齐市承办的第七届亚太城市首脑会议昨天圆满闭幕。本届大会副主席、乌

魯木齊市委常委、副市長白樞在接受本報記者採訪時，細數了首府承辦本屆會議的收获。

## 提升烏魯木齊品牌

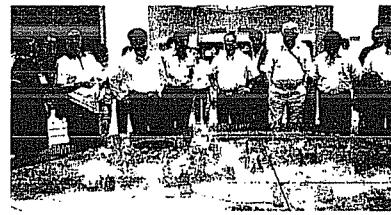
白樞說，亞太城市首腦會議為我們構建了一個穩定的交流平臺，有助于烏市加強同亞太城市之間的交流與合作。通過本次會議的召開，不僅展示了烏魯木齊的城市魅力，而且宣傳和提升了烏魯木齊的品牌和形象。

白樞同時表示，通過本次會議，烏魯木齊可以充分借鑑和學習兄弟城市的先進經驗，對烏市加快發展將起到积极作用。他說，比如日本福岡市的第三產業占到其GDP的90%，其發展經驗對於烏魯木齊市建設國際商貿城具有很好的借鑑意義。

## 积累会展经济经验

烏魯木齊今后將大力發展會展經濟，打造會展之都。白樞說，近年來烏市舉辦

了新亞歐大陸橋區域經濟與合作國際研討會、絲綢之路服裝飾節、烏洽會等眾多的會展，特別是成功舉辦了本次會議，充分說明了烏魯木齊已完全具备了舉辦各類大型會議的基本條件，培養和鍛煉了一批專業人才，為今后大力發展會展經濟奠定了基礎，也積累了舉辦國際大型會議的經驗，展示了烏魯木齊的風采和魅力，必將吸引更多的會議落户烏市，將會有更多的客人來烏市參加會議、旅遊和從事各類商務活動。



昨日下午，第七屆亞太城市首腦會議閉幕後，與會代表參觀了自治區博物館和天池風景區，代表們對新疆歷史文化和自然風光贊嘆不已。圖為代表在自治區博物館參觀。

## “絲綢之路”品牌待深挖

### 会议·观察

是通過絲綢之路知道烏魯木齊市這個城市的。如果充分發掘、利用，將會為這個美麗的地方增添更大的魅力。

在第七屆亞太城市首腦会议上，很多城市代表對首府的優勢和熱情好客贊不絕口。但同時他們表示，最為吸引他們的還是“絲綢之路”這一品牌，也是這一品牌讓他們認識和了解了烏魯木齊，可到達之後却總感覺這資源沒有得到充分利用。

在這次會議上，記者發現很多第一次前來烏魯木齊的會議代表，幾乎都不掩饰對“絲綢之路”的向往。日本大分市市長鈴木義說：“我是被絲綢之路那充滿浪漫情調的源頭歷史所吸引，因此決定從絲綢之路的終點日本，來到了古代絲綢之路的腹地、中亞的最大城市烏魯木齊。”

日本福岡市副市長山野宏已經不止一次來過烏魯木齊了。他說，絲路品牌具有很大的魅力，日本很多國民都

可喜的是，目前絲綢之路申報世界文化遺產的工作已經啟動。8月2日，絲綢之路申報世界遺產國際協商會議在吐魯番開幕，意味着這條跨越亞歐大陸十

多個國家的古老貿易往來之路、文化交流之路，有望成

為全世界的共同遺產而被永世銘記、永遠呵護。但如何深入發掘絲綢之路這一

品牌，仍然需要我們做更多的努力與探索。

本文版/本报记者陈贵军 苏军亚 图/本报记者陈程

# 泰国日本五城市纵论新型工业

昨日上午，围绕第七屆亞太城市首腦會議分議題“促進新型工業”，泰國曼谷市、日本福岡市、鹿兒島市、北九州、佐賀市在大會上作了交流發言。

### 泰国曼谷市

生活產業促進城市发展  
曼谷的新型產業，被他們稱之為“生活產業”。曼谷國際事務部長克林普·帕德哈那拉斯解釋說，“生活產業”包括通過改變交通方式並采用智能化交通系統解決並減輕交通問題，控制環境节约能源、改善安全設備并減少公共災難、建立教育質量標準並為各年齡層次的人創造學習機會、加強經濟及對文化藝術與旅遊的保護、通過信息技術增強

### 強城市管理水平等9大戰略。

#### 日本福岡市

立足優勢發展個性產業  
日本福岡市副市長山野宏表示，該市將立足其優勢和特點，重點發展有效利用知識資源的產業，充分發揮自由·洒脫個性的產業、機器人相關產業、數字內容產業等。其中在發揮自由·洒脫個性的產業中，福岡將重點發展由人類創造性活動而形成的產物中，屬於教育或者娛樂范畴的部分，如電影、音樂、動畫、電腦遊戲等。

#### 日本鹿兒島市

重點發展特有新型產業  
說到新型產業，人們就會聯想到機器人產業等高科

技或技術革新產業，但日本鹿兒島市重點發展的却是其特有的新型產業。該市長森博幸說，由於鹿兒島市擁有溫暖的氣候、富有的海岸、富有的溫泉產業，具有治愈身心疾病的環境。因此，該市希望通過利用這些資源，創造出對應即將到來的超高齡社會的修養护理相關產業，使鹿兒島成為所有人放鬆的乐园。

#### 日本北九州市

鼓勵商業和學術的協作

日本北九州市副市長铃木茂說，他們一直重視商業和學術的协作，每年都會召開商業—學術协作論壇，傳播本地大學（研究機構）公司的研究結果信息以及科技發展趨

勢，為企业和大學提供交流的機會，目的是完善本地產業和創造新產業。同時，該市還從2002年5月建立了商業—學術互動沙龍，為學術界、商界和政界人士就相應技術專題開展討論提供機會。

#### 日本佐賀市

孵化器里培育企業發展  
據日本佐賀市市長秀島敏行介紹，在佐賀市，作為培育新產業和新企業的場所，2002年在市中心建設了“1廣場”5層大樓，建立了專門培育開發新技術新系統的面向個人和企業的孵化器。在這裡，迄今已開展了多種多樣的技術開發，有許多企業在這裡筑巢，並發展壯大。

# 鼎力支持新疆交通建设

乐泉与国家交通部部长李盛霖一行进行座谈

尔地出席了座谈会，自治区副主席出席我区公路交通建设发展情况作报告。

他说，新疆与8个国家相邻，是西亚和欧洲的重要通道。新疆在全面稳定工作中的战略地位非常要求把新疆建成面向中亚、西亚、南亚国家出口商品的重要基地和

商贸中心，尽快形成比周边国家比较明显的发展优势。同时，新疆资源丰富，是国家重要的石油化工基地和石油战略储备区，也是国家陆域矿产资源的重要接替区，建设较高水平的公路网络是确保国家安全和经济安全的重要保障，也是加强民族团结、维护祖国统一、巩固国防的迫切需要。新疆拥有的国道长度居全国第一，距离长、跨度大，实际建

设成本高，公路建设和管理养护任务重且社会融资相对困难，希望交通部对新疆的交通建设发展给予大力支持。

李盛霖说，新疆经济社会的发展关系到全国的稳定，新疆经济社会的发展不仅仅是经济问题，而且是政治问题、全局问题；此外，新疆交通事业的建设发展难度很大，交通部将不折不扣地落实与自治区达成的协议。

一个时期未就业大中专毕业生就业问题

# 鼎力援助一名困难毕业生就业

R·白克力针对互联网管理和对外宣传工作要求

# 营造良好舆论环境 加大对外宣传力度

**新闻报道】记者刘瑛**日，自治区互联网管理领导小组、对外宣传领导小组和自治区对外交流合作理事会会议在乌鲁木齐自治区党委副书记努尔·白克力强调：要进一步加强互联网管

外部环境和舆论环境。

自治区党委常委、宣传部部长李屹主持会议，自治区副主席库热西·买合苏提出席会议。

努尔·白克力强调，要充分认识加强互联网管理的重要性、紧迫性，推进我区互联网事业发展健康。新疆现有网站3700多家，少数民族语言网站200多

家，网民120多万。要按照谁管理、谁负责、属地管理的原则，建立我区互联网管理的长效机制。要加强互联网舆论引导，以积极健康向上的言论、信息占领网上舆论制高点。要做大做强重点新闻网站，形成舆论引导合力。要建立一支懂政治、懂网络，既会内宣、又会外宣的复合型管理队伍。  
(下转第三版)



新疆经济报  
JING JI B  
http://www.xjjb.c

2006年8月  
10 6 933930  
国内统一刊号：CN65-0005/  
监印承印单位：盈新印务公司  
社址：乌鲁木齐市解放北路12  
文稿邮箱：jlb@263.net.cn  
新闻热线：0991-2332215 2332179 广告  
传真电话：0991-2333830 (白天) 23  
乌鲁木齐地区今天夜  
有阵雨，明天白天小雨，最  
最低气温17℃，有5-6级西

成熟造就主流。融汇  
**XIN JIANG JING**

民族团结的亲

台湾省十届全国人代

**【本报讯】记者**8日至10日，由海南省人任、全国台联副会长任团长，全国人大代表视察团在新疆月9日上午，视察团听取了经济发展情况和对台工作情况。

会议由自治区人大常委会主任且姆·斯拉木主持。

自治区副主席胡伟介绍本情况和社会经济发展情况。

·广告

2006年8月10日 星期四

03

责任编辑：孙红霞 电话：8619053 校对：张宝华 组版：梁晶

## 菇大棚

灰等十几种配能将细菌带入污染影响水质。了草场，地表长，环保局两月前拆除所有来拆迁设施清

理蘑菇大棚。

本次行动是由乌市环保局等“整治违法排污企业专项行动”成员单位，联合对10家市级重点挂牌督办单位进行现场检查的最后一项行动。

乌市环保局赵副局长说：此次为期4天的专项整治行动只是一个开始，以后对乌市环保的检查还将逐步加大力度。

## 呼唤立法

措施只是一个应急问题的办法。担心的就是第一道以下的工业氧气出现危险事故的险事故。用车拉，就会给道路运品，车上即使拉会出现危险，造阔，各地距离较气会更多，在有

些地方拉一车鱼需要的又何止是八罐氧气？在谋求经济发展的同时，安全生产也非常重要，众多的矿难事件已给我们带来太多的惨痛教训。

市民吃鱼是长期的事，拉鱼车要天天用氧气瓶运鱼，这个安全隐患是一个大问题，必须要解决好。

此次事件暴露出了我区水产品运输法规上的盲点，针对这个盲点，希望有关部门能早日出台一套适应我区现实要求、既能促进经济发展又有利于执法的法律法规。



## 小麦丰收了

8月8日，兵团农五师88团的广场和公路上，晒满了金灿灿的小麦，为了让小麦早日入仓，该团一连保管员刘合生（左一）为职工及时测定小麦水分。该团地处高寒地带，年积温较低，特别适宜粮食作物生长，今年全团小麦亩增收90公斤左右，年增加经济效益300万元，仅此一项，职工收入大幅度提高，2006年，农业一线职工纯收入可达1.4万元。

胡维斌 杨德英 摄

## 第七届亚太城市首脑会议闭幕

【本报讯】记者于今8月9日，第七届亚太城市首脑会议在乌鲁木齐圆满闭幕。

在为期两天的时间里，来自亚太地区5个国家13个城市、两个机构的70余名代表围绕“和谐城市发展”这一主题，进行了广泛深入而富有成效的探讨和交流，取得多项共识。

第七届亚太城市首脑会议全体代表签署了《乌鲁木齐宣言》，并郑重承诺：坚持以人为本，倡导崇敬自然、适应自然、自然优先的城市发展理念，为城市的持续发展寻找新的动力，提供更多的就业机会、教育机会和更好的医疗卫生条件，为建设一个更加繁荣、稳定、和谐的亚太地区作出重要贡献。

大会决定于2007年在日本北九州市召开第七届亚太城市首脑会议实务工作者会议，于2008年在中国大连市召开第八届亚太城市首脑会议。

（上接第一版）努尔·白克力指出，要加大外宣工作力度，努力构建新疆大外宣格局。今后一个时期的外宣工作，要与各项工作紧密结合，各单位都要有强烈的对外宣传意识，各部门的重要工作、重要外宣活动应及时与外宣办沟通，努力形成对外宣传的整体合力。对内对外宣传要有机结合，充分利用各种资源对外宣传新疆。政府组织和社会团体要紧密结合，形成全社会都来做外宣的工作格局。

努尔·白克力指出，对外文化交流协会要在自治区党委、自治区人民政府的领导下，充分发挥联系国外社团、友人的桥梁作用，积极开展对外文化交流活动，促进我区文化的对外开放，向世界展示新疆良好的形象。

李屹指出，要明确责任，加强协调，整合力量，相互配合，形成我区互联网管理和外宣工作的整体合力，共同推进我区互联网事业健康发展，提高我区对外宣传的水平和影响力，加大对外文化交流力度，为我区改革开放和现代化建设事业发展营造良好环境。

自治区党委副秘书长景海燕宣读了自治区党委决定的两个领导小组成员名单和对外文化交流协会理事名单。